

T.C. Resmî Gazete

Kuruluş tarihi : 7 Ekim 1336-1920

Yönetim ve yazı işleri için
Başbakanlık Neşriyat ve Müdevvenat
Genel Müdürlüğüne
başvurulur

9 ARALIK 1970
ÇARŞAMBA

Sayı : 13689

KARARNAMELER

Karar Sayısı : 7/756

14 Kasım 1969 tarihinde Ankara'da imzalanmış olan Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransa Cumhuriyeti Hükümeti arasında Uluslararası Karayolu Nakliyatına Mütedair Anlaşma ve eki Protokolün onaylanması; Dışişleri Bakanlığının 14/5/1970 tarih ve UEK/734.117-PR/70/1-454 sayılı yazısı üzerine, 3/5/1963 tarih ve 244 sayılı Kanunun 3 ve 5 inci maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 28/5/1970 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI
C. SUNAY

Başbakan
S. DEMİREL

Devlet Bakanı
R. SEZGİN

Devlet Bakanı
H. ATABEYLİ

Devlet Bakanı
T. BİLGİN

Adalet Bakanı V.
S. ÖZTÜRK

Millî Savunma Bakanı
A. TOPALOĞLU

İçişleri Bakanı
H. MENTEŞEOĞLU

Dışişleri Bakanı
I. S. ÇAĞLAYANGİL

Maliye Bakanı
M. EREZ

Millî Eğitim Bakanı
O. OĞUZ

Bayındırlık Bakanı
T. GÜLEZ

Ticaret Bakanı
G. TITREK

Sağ. ve Sos. Y. Bakanı
V. A. ÖZKAN

Güm. ve Tek. Bakanı
A. İ. BİRİNCİOĞLU

Tarım Bakanı
İ. ERTEM

Ulaştırma Bakanı
N. MENTEŞE

Çalışma Bakanı
S. ÖZTÜRK

Sanayi Bakanı
S. KILIÇ

Enerji ve Tabii Kay. Bakanı
S. O. AVCI

Turizm ve Tanıtma Bakanı
N. CEVHERİ

İmar ve İskân Bakanı
H. NAKİBOĞLU

Köy İşleri Bakanı
T. KAPANLI

Orman Bakanı
H. ÖZALP

Gençlik ve Spor Bakanı
İ. SEZGİN

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
ile

Fransız Cumhuriyeti Hükümeti
arasında

Uluslararası Karayolu Nakliyatına Mütedair Anlaşma

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti

ile

Fransız Cumhuriyeti Hükümeti

İki devlet arasındaki ve topraklar üzerinden transit olarak karayolundan yolcu ve eşya nakliyatını geliştirmek isteği ile aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır :-

MADDE 1

1. Fransa veya Türkiye'de mukim taşımacılar, iki devletten birinde kayıtlı bulunan taşıtlarla, romork ve semi-romorklar dahil, gerek Akit Taraflar ülkeleri arasında, gerek bunlardan birinden transit olarak, işbu Anlaşmada öngörülen şartlar dahilinde yolcu ve eşya nakliyatı yapmaya yetkili kılınmışlardır.

2. 1. paragrafta sözü edilen «taşımacı» deyimini, Fransa'da olsun, Türkiye'de olsun, üçüncü kişiler veya kendi hesaplarına millî mevzuatları hükümlerine uygun olarak, karayolundan yolcu ve eşya nakliyatı yapan gerçek veya tüzel kişileri ifade eder.

ACCORD
entre

Le Gouvernement de la République de Turquie
et

Le Gouvernement de la République Française
Concernant les Transports Routiers Internationaux

Le Gouvernement de la République de Turquie
et

Le Gouvernement de la République française
desireux de favoriser les transports routiers de voyageurs et de marchandises entre les deux Etats, ainsi que le transit à travers leur territoire,
sont convenus de ce qui suit :

ARTICLE 1 er

1. Les transporteurs ayant leur siège en France ou en Turquie sont autorisés à effectuer des transports de voyageurs ou de marchandises au moyen de véhicules, y compris les remorques et semi-remorques, immatriculés dans l'un ou l'autre des deux Etats, soit entre les territoires des deux Parties Contractantes, soit en transit par le territoire de l'une ou l'autre d'entre elles, dans les conditions définies par le présent Accord.

2. Le terme «transporteurs» visé au paragraphe 1 du présent article désigne une personne physique ou morale qui, soit en France, soit en Turquie, effectue des transports de voyageurs ou de marchandises par route, pour compte d'autrui ou pour son propre compte, en conformité avec les lois et règlements nationaux.

YOLCU NAKLİYATI

MADDE 2

İki devlet arasındaki veya toprakları üzerinden transit olarak şö-för dahil dokuz kişi taşımaya müsait taşıtlarla yapılan her türlü yolcu nakliyatı, işbu Anlaşmanın 3 üncü maddesinde öngörülen nakliyat müs-tesna ön müsaade rejimine tabidir.

MADDE 3

1. Aşağıdaki nakliyat ön müsaade rejimine tabi değildir :-
 - a) Taşıtın bütün güzergâh boyunca aynı yolcu grubunu taşıyıp, yol üzerinde yolcu indirip bindirmeden kalkış noktasına dönmesi şartıyla, arızî turistik nakliyat.
 - b) Tamir araçlarının boş girmesi.
2. Arızî turistik nakliyat yapan taşımacılar, şartları Âkit Taraf-lar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile tespit edilen bir be-yanname düzenlemek zorundadırlar.

MADDE 4

1. Bir Âkit Tarafın taşımacılarının diğer Âkit Taraf ülkesinde veya bu ülkeden transit olarak bir muntazam yolcu seferi işletebilmesi için o ülke yetkili makamlarının önceden verilmiş müsaadesinin olması gerekir.
2. Bu maddenin 1 inci paragrafında sözü edilen müsaadelerin ve-rilme usulü, Âkit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile tespit olunur.
3. Yetkili makamlar bu müsaadeleri mütekabiliyet esasına göre verirler.

MADDE 5

Diğer yolcu nakliyatı bilhassa mekik seferler için müsaade talep-leri, taşımacı tarafından diğer Âkit Taraf yetkili makamlarına yapılır.

EŞYA NAKLİYATI

MADDE 6

İki Devlet arasındaki veya ülkeleri üzerinden transit olarak yapılan her türlü eşya nakliyatı ön müsaade rejimine tabidir.

MADDE 7

1. Müsaade belgeleri iki çeşittir.
 - a) Geçerlilik süresi 3 ayı aşmamak üzere, bir veya bir çok sefer için geçerli «sefer sınırı müsaade belgeleri».
 - b) Geçerlilik süresi bir yıl olup belirsiz sayıda sefer için geçerli «süre sınırlı müsaade belgeleri».
2. Müsaade belgeleri, Âkit Taraflar Yetkili Makamlarının müşte-rek mutabakatı ile kararlaştırılan şartlara göre, dönüş yükü almak için geçerli olacaktır.

MADDE 8

1. Müsaade belgeleri, taşımacılara taşıtları için, taşıtın kayıtlı ol-duğu devlet yetkili makamlarınca, Âkit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile yıllık olarak kararlaştırılan kontenjan çerçeve-sinde verilir.
2. Bu kontenjan trafik ihtiyacına göre tespit edilir.
3. Âkit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile listesi tespit edilecek taşımalar için müsaade belgeleri, kontenjan dışımda verilecektir.

MADDE 9

1. Müsaade belgeleri, Âkit Tarafların dillerinde, Âkit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile kararlaştırılan modellere göre basılır.
2. Bu makamlar, işbu Anlaşmaya tabi nakliyatın yapılması için yeterli sayıda müsaade belgesini boş olarak yekdiğerine iletirler.

GENEL HÜKÜMLER

MADDE 10

Bir Âkit Taraf taşımacıları diğer Âkit Taraf ülkesindeki iki nokta arasında nakliyat yapamazlar.

TRANSPORTS DE VOYAGEURS

ARTICLE 2

Tous les transports de voyageurs entre les deux Etats ou en tran-sit par leur territoire, effectués au moyen de véhicules aptes à trans-porter plus de neuf personnes assises y compris le conducteur, sont soumis au régime de l'autorisation préalable, à l'exception des trans-ports visés à l'article 3 du présent Accord.

ARTICLE 3

1. Ne sont pas soumis au régime de l'autorisation préalable :
 - a) Les transports touristiques occasionnels, à condition que le véhicule transporte sur tout le trajet un même groupe de voyageurs et revienne à son point de départ sans charger ni déposer de voyageurs en cours de route;
 - b) Les entrées à vide de véhicules de dépannage.
2. Les transporteurs effectuant des transports touristiques occasi-onnels doivent établir une déclaration dont les modalités sont fixées d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 4

1. Les transporteurs d'une partie Contractante ne peuvent exploi-ter une ligne régulière de transport de voyageurs, sur le territoire de l'autre Partie Contractante ou en transit par ce territoire, que sous le couvert d'une autorisation préalable délivrée par les autorités compé-tentes de cette autre Partie Contractante.
2. Les autorités compétentes des Parties Contractantes fixent d'un commun accord la procédure de délivrance des autorisations men-tionnées au paragraphe 1 du présent article.
3. Les autorités compétentes délivrent ces autorisations, en princi-pe sur la base de la réciprocité.

ARTICLE 5

Les demandes d'autorisation pour les autres transports de voya-geurs, en particulier pour les services de navette, doivent être soumises par le transporteur aux autorités compétentes de l'autre Partie Con-tractante.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

ARTICLE 6

Tous les transports de marchandises entre les deux Etats ou en transit par leur territoire sont soumis au régime de l'autorisation préa-lable.

ARTICLE 7

1. Les autorisations sont de deux types :
 - a) autorisations au voyage, valables pour un ou plusieurs voya-ges, dont la durée de validité ne peut dépasser trois mois;
 - b) autorisations à temps, valables pour un nombre indéterminé de voyages, dont la durée de validité est d'un an.
2. Les autorisations seront valables pour prendre en charge, au retour, des marchandises selon les conditions fixées d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 8

1. Les autorisations sont délivrées aux transporteurs, pour leurs véhicules, par les autorités compétentes de l'Etat d'immatriculation de ces véhicules, dans la limite du contingent fixé annuellement d'un com-mun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.
2. Ce contingent est établi en fonction des nécessités du trafic.
3. Toutefois des autorisations seront accordées hors contingent pour des transports dont la liste sera arrêtée d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 9

1. Les autorisations sont imprimées dans les langues des deux Parties Contractantes, selon des modèles arrêtés d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.
2. Ces autorités se transmettent, en blanc, les autorisations en nombre suffisant pour effectuer les transports soumis au présent Ac-cord.

DISPOSITIONS GENERALES

ARTICLE 10

Les transporteurs d'une Partie Contractante ne peuvent pas effectuer des transports entre deux lieux situés sur le territoire de l'autre Partie Contractante.

MADDE 11

1. Taşıtın ağırlık ve ölçüleri, diğer Akit Taraf ülkesinde kabul edilimleri aştığı takdirde, taşıt, o Akit Taraf yetkili makamınca verilmiş özel bir müsaadeyi haiz olmalıdır.
2. Söz konusu müsaade, taşıtın seyrini belirli bir güzergâhla sınırlandırdığı takdirde, nakliyat ancak bu güzergâh üzerinde ifa edilebilir.

MADDE 12

1. İşbu Anlaşmada öngörülen müsaade belgeleri, yetkili makamlar tarafından bedelsiz olarak verilir.
2. Nakliye müsaade belgelerinin ve işbu Anlaşmanın 3 üncü maddesinin 2 nci paragrafında öngörülen beyannamelerin taşıtlarda bulundurulması ve kontrolle görevli memurların her talebinde ibraz edilmesi gereklidir.
3. Taşıtların kayıtlı bulunduğu Devlet yetkili makamları, taşımacıların her icra edilen sefer için bir bildirge düzenlenmesini zorunlu kılabirler.
4. Bildirge ve beyannamelerin giriş ve çıkışta diğer Devlet gümrük makamlarınca damgalanmaları gereklidir.

MADDE 13

İşbu Anlaşmada öngörülen nakliyatı icra eden taşımacıların diğer Akit Taraf ülkesinde yaptıkları bütün taşımalar, Akit Tarafların müşterek mutabakatı ile kararlaştırılan ölçüde, bu ülkede yürürlükte bulunan vergi, resim ve harçlardan muaftır.

MADDE 14

Taşıt personeline dahil kimseler, zati eşyalarını ve acil tamirler için gerekli mutad aletleri, gümrükten muaf ve müsaadeye tabi olmadan geçici olarak ithal edebilirler.

MADDE 15

İşbu Anlaşmada öngörülen bir taşımayı ifa eden bir taşıtın tamirine matuf yedek parçaların geçici ithalinde uygulanacak kolaylıklar, Akit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile kararlaştırılır.

MADDE 16

Taşıtların depolarındaki benzinin kabulüne dair şartlar Akit Taraflar yetkili makamlarının müşterek mutabakatı ile tespit olunur.

MADDE 17

Akit Taraflar yetkili makamları taşıtların millî tescil ruhsatnamelelerini ve iki Devletin taraf olduğu karayolu trafiği hakkındaki uluslararası sözleşmeler hükümlerine uygun millî ehliyetnameleri karşılıklı olarak tanırlar.

MADDE 18

1. İşbu Anlaşma hükümleri uyarınca yapılacak ödemeler, iki Devlet arasında yürürlükte bulunan ödemeler Anlaşmasına göre düzenlenir.
2. Böyle bir Anlaşma mevcut olmaması veya bu konuda hükümler ihtiva etmemesi halinde sözü edilen ödemeler, lehine ifa edildikleri Akit Tarafın millî mevzuatına göre düzenlenir.

MADDE 19

Taşımacılar ve personeli, işbu Anlaşma hükümlerine ve Akit Taraflar ülkelerinde yürürlükte bulunan karayolu trafiği ve nakliyatına mütedair kanun ve nizamnameler hükümlerine uymak zorundadır.

MADDE 20

İşbu Anlaşma ile düzenlenmemiş bütün meselelerde her Akit Tarafın millî mevzuatı uygulanır.

MADDE 21

1. İşbu Anlaşma hükümlerinin ihlâl edilmesi halinde, ihlâlin vukubulduğu ülke yetkili makamları bu ülke mevzuatında öngörülen tedbirleri alırlar ve gerekli gördükleri takdirde bundan, taşıtın kayıtlı olduğu ülke yetkili makamlarını haberdar ederler.
2. İhlâlin vuku bulduğu ülke yetkili makamları diğer ülke yet-

ARTICLE 11

1. Si le poids ou les dimensions du véhicule ou du chargement dépassent les limites admises sur le territoire de l'autre Partie Contractante, le véhicule doit être muni d'une autorisation spéciale délivrée par l'autorité compétente de cette Partie Contractante.
2. Si cette autorisation limite la circulation du véhicule à un itinéraire déterminé, le transport ne peut être exécuté que sur cet itinéraire.

ARTICLE 12

1. Les autorités compétentes délivrent gratuitement les autorisations prévues par le présent Accord.
2. Les autorisations de transport ainsi que les déclarations visées à l'article 3 paragraphe 2 du présent Accord doivent se trouver à bord des véhicules et être présentées à toute réquisition des agents chargés du contrôle.
3. Les autorités compétentes de l'Etat où les véhicules sont immatriculés peuvent exiger de leurs transporteurs l'établissement d'un compte rendu à l'occasion de chaque voyage effectué.
4. Les compte rendus ainsi que les déclarations doivent être revêtus des cachets de services de douane de l'autre Etat à l'entrée et la sortie.

ARTICLE 13

Les transporteurs effectuant des transports prévus par le présent Accord sont exonérés pour les transports effectués sur le territoire de l'autre Partie Contractante, des impôts, taxes et charges en vigueur sur ce territoire, dans la mesure fixée d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 14

Les membres de l'équipage de véhicule peuvent importer temporairement en franchise et sans autorisation d'importation leur effets personnels et l'outillage normal destiné aux réparations urgentes.

ARTICLE 15

Les facilités accordées à l'importation temporaire des pièces détachées destinées à la réparation d'un véhicule effectuant un transport visé par le présent Accord sont déterminées d'un commun accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 16

Les conditions d'admission du carburant contenu dans les réservoirs des véhicules sont fixées d'un commun Accord par les autorités compétentes des Parties Contractantes.

ARTICLE 17

Les autorités compétentes des Parties Contractantes reconnaissent, réciproquement, les certificats nationaux d'immatriculation des véhicules ainsi que les permis de conduire nationaux conformes aux dispositions des Conventions internationales sur la circulation routière auxquelles les deux Etats sont parties.

ARTICLE 18

1. Les paiements à effectuer en vertu des dispositions du présent Accord sont réglés conformément aux termes de l'Accord de paiement en vigueur entre les deux Etats.
2. Dans le cas où un tel Accord n'existe par ou ne contient pas de dispositions à ce sujet, lesdits paiements sont réglés suivant la législation nationale de la Partie Contractante au profit de laquelle ils sont effectués.

ARTICLE 19

Les transporteurs et leur personnel sont tenus de respecter les dispositions du présent Accord, ainsi que les dispositions législatives et réglementaires concernant les transports et la circulation routière en vigueur sur le territoire des Parties Contractantes.

ARTICLE 20

La législation interne de chaque Partie Contractante s'applique à toutes les questions qui ne sont pas réglées par le présent Accord.

ARTICLE 21

1. En cas de violation des dispositions du présent Accord, les autorités compétentes de l'Etat sur le territoire duquel l'infraction a été commise prennent les mesures prévues par la législation de cet Etat et en informent les autorités compétentes de l'Etat

kili makamlarından aşağıdaki tedbirlerin uygulanmasını isteyebilirler.

a) Uyarma

b) İhlalin vuku bulduğu ülke topraklarında taşıma yapma yetkisinin geçici veya nihai, kısmen veya tamamen geri alınması

3. İlgili yetkili makamlar, bu taleple ilgili olarak gerekli işlemi yaparlar ve alınan tedbirlerden diğer ülke yetkili makamlarını haberdar ederler. Bununla beraber, bu makamlar, tedbir almadan önce, talebini gözden geçirmesini diğer taraftan isteyebilir.

MADDE 22

Âkit Taraflar, işbu Anlaşmanın uygulanması ve istatistikî ve diğer gerekli bilgilerin teatisi ile sorumlu makamları yekdiğerine bildirirler.

MADDE 23

1. İşbu Anlaşma hükümlerinin iyi uygulanmasını sağlamak ve çikabilecek sorunları çözümlenmek maksadıyla, iki Âkit Taraf bir karma komisyon kurarlar.

2. Sözlü geçen komisyon, bir Âkit Tarafın talebi üzerine, sıra ile olmak üzere Âkit Taraf ülkelerinden birinde toplanır.

MADDE 24

1. Âkit Taraflar, işbu Anlaşmanın uygulanmasına ilişkin hususları, sözlü geçen Anlaşma ile aynı zamanda imzalanan bir protokolle tespit ederler.

2. İşbu Anlaşmanın 23 üncü maddesinde öngörülen karma komisyon, gerektiğinde sözlü geçen Protokolü değiştirmeye yetkilidir.

MADDE 25

1. İşbu Anlaşma, kanunî formalitelerin yerine getirildiğine dair bildirimlerin teatisinden 1 ay sonra yürürlüğe girecektir.

2. Bu Anlaşma, yürürlüğe giriş tarihinden itibaren bir yıl için geçerli olacak ve geçerlilik süresinin bitiminden 3 ay önceden, Âkit Taraflardan biri tarafından fesholunmadıkça yıldan yıla kendiliğinden yenilenecektir.

Ankara'da, 14 Kasım 1969 tarihinde iki asıl nüsha halinde, Fransızca dilinde, her iki nüsha da aynı şekilde muteber olmak üzere yapılmıştır.

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti
adına

Rahmi Gümrükçüoğlu

Fransa Cumhuriyeti Hükümeti
adına

Jean Gabarra

PROTOKOL

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransa Cumhuriyeti Hükümeti arasındaki uluslararası yolcu nakliyatına mütedair Anlaşma uyarınca düzenlenmiştir.

İki Âkit Tarafın heyetleri, sözlü geçen Anlaşmanın uygulanması için aşağıdaki hükümlerde mutabık kalmışlardır.

YOLCU NAKLİYATI

3. Madde ile ilgili olarak (Arıza turistik nakliyat ve tamirat)

1a fıkrası

Fransa'da nakliye gece yapılamaz ve günde 500 kilometreyi aşmayan kısımlar halinde yapılır. Bu kısıtlamalar fiiliyatta zaman ve yer durumuna göre değerlendirilir. Türkiye'de, bu kabil kısıtlamalar halen mevcut değildir, ancak, Türk makamları bunları koymak hakkını mahfuz tutarlar; bunları uygulamaya koymadan önce Fransız makamlarını haberdar ederler.

1b fıkrası

Fransa için, işbu Protokole ekli modele uygun bir arıza beyannamesi gereklidir. Bu iki nüsha halinde düzenlenir ve Fransa sınırının geçildiği noktadaki gümrük bürosuna tevdi olunur.

Tamir aracı, Fransa'dan çıkarken, arıza beyannamesinin bir nüshası ile, arızalanan taşıtın yapacağı sefere ait müsaade belgesi veya beyannameyi de beraberinde alır.

d'immatriculation du véhicule, si elles le jugent utiles.

2. Les autorités compétentes de l'Etat sur le territoire duquel l'infraction a été commise peuvent demander aux autorités compétentes de l'autre Etat d'appliquer les mesures suivantes :

a) avertissement,

b) retrait, à titre temporaire ou définitif, partiel ou total, du droit d'effectuer des transports sur le territoire de l'Etat où la violation a été commise.

3. Les autorités compétentes concernées donnent suite à cette demande et informent des mesures prises les autorités compétentes de l'autre Etat. Elles peuvent toutefois, au préalable, leur demander de reviser leur position.

ARTICLE 22

Les Parties Contractantes se notifient les autorités compétentes chargées de l'application du présent Accord et de l'échange des renseignements nécessaires, statistiques ou autres.

ARTICLE 23

1. Pour permettre la bonne exécution des dispositions du présent Accord et résoudre les problèmes éventuels, les deux Parties Contractantes instituent une Commission mixte.

2. Ladite Commission se réunit à la demande de l'une des Parties Contractantes, alternativement sur le territoire de chacune d'elles.

ARTICLE 24

1. Les Parties Contractantes règlent les modalités d'application du Présent Accord par un Protocole signé en même temps que ledit Accord.

2. La Commission mixte prévue à l'article 23 du présent Accord est compétente pour modifier en tant que de besoin ledit Protocole.

ARTICLE 25

1. Le Présent Accord entrera en vigueur un mois après la date d'échange des modifications informant de l'exécution des procédures constitutionnelles.

2. Cet Accord sera valable pour une durée d'une année à partir de la date de son entrée en vigueur, et sera prorogé tacitement, d'année, en année, sauf dénonciation par une des Parties Contractantes trois mois au moins avant la date d'expiration de sa validité.

Fait à Ankara, le 14 novembre 1969, en deux exemplaires originaux, en langue française, les deux textes faisant également foi.

Pour le Gouvernement de
la République de Turquie

Rahmi Gümrükçüoğlu

Pour le Gouvernement de
la République française

Jean Gabarra

PROTOCOLE

établi en vertu de l'Accord entre le Gouvernement de la République de Turquie et le Gouvernement de la République française relatif aux transports routiers internationaux.

Les délégations des deux Parties Contractantes sont convenues, pour l'application dudit Accord, des dispositions suivantes.

TRANSPORTS DE VOYAGEURS

Pour ce qui concerne l'Article 3

(Transports touristiques occasionnels et dépannage) :

alinéa 1 a

En France, le transport ne peut pas s'effectuer de nuit et doit comporter des étapes journalières n'excédant pas 500 kilomètres. Ces limitations s'apprécient en fonction des circonstances de temps et de lieu. En Turquie, de telles limitations n'existent pas actuellement, mais les autorités turques se réservent le droit d'en instituer, elles en informent autorités françaises avant leur mise en application.

alinéa 1 b :

Pour la France, une déclaration de dépannage, conforme au modèle annexé au présent Protocole, est exigée. Elle est établie en deux exemplaires qui sont présentés au bureau de douane du point de franchissement de la frontière française.

Le véhicule de dépannage ressort de France en charge avec l'un des exemplaires de la déclaration de dépannage ainsi qu'avec l'autorisation ou la déclaration pour le voyage que devait effectuer le véhicule en panne.

Bu sonucu taşı, Fransa'dan tamirat beyannamesinin ikinci nüshasıyla çıkabilir.

Tamirat beyannameleri, Türk makamlarından, Fransız makamlarından veya Strasbourg Pont de l'Europe Fransız Gümrük Bürosundan temin olunabilir.

Türkiye için, bu kabil bir tamirat beyannamesi gerekli değildir.

2. fıkra

Arızî turistik nakliyata ait beyannamelerin aşağıdaki bilgileri kapsaması gereklidir :

- Seyahati düzenleyen adı ve adresi
- Taşımacının adı ve adresi
- Kullanılan taşıt veya taşıtların plâka numarası
- Yolcuların sayısı
- Seyahatin tarihi
- Her türlü katedilecek kısımların güzergâh ve mahalleri

Bunun dışında, kontrolle görevli memurların her talebinde ibraz edilmek üzere, yolcuların bir listesinin taşıtta bulundurulması gereklidir.

4. madde ile ilgili olarak (Muntazam hatlar)

1. Müsaade talebi, hattın işletmeye başlaması için öngörülen tarihten en geç iki ay önce taşıtın kayıtlı olduğu ülke yetkili makamlarına yapılmalıdır.

2. Bu, bilhassa aşağıdakiler olmak üzere bütün gerekli belgeleri ihtiva etmelidir.

- a) Taşımacının adı ve ticarî ünvanı
- b) Teklif edilen saat tarifi
- c) Teklif edilen güzergâh ve duraklar
- d) Teklif edilen ücret tarifi
- e) Yol içinde öngörülen uygulama süresi
- f) Servisin başlaması için öngörülen tarih hakkında bilgi
- g) Müştereken bir hat işletmek için taşımacılar için taşımacılar arasında yapılan anlaşmalar.

3. Her Akıit Tarafın yetkili makamları, diğer Akıit Taraf yetkili makamlarına, kabul etmeyi düşündükleri talepleri, gerekli bütün belgelerle birlikte bildirirler.

4. Akıit Taraflar yetkili makamları seferlerin icra edileceği şartları müşterek mutabakatla tespit ederler.

5. Her Akıit Taraf yetkili makamı, müsaadeyi kendi ülkesindeki parkur için verir.

6. Akıit Taraflar yetkili makamları verilen müsaadeleri gecikmeksizin yekdiğerine iletir.

5. Madde ile ilgili olarak

a) Mekik seferler

1. Müsaade talepleri, bir Akıit Taraf taşımacıları tarafından, diğer Akıit Taraf yetkili makamlarına, birinci seferin tarihinden en geç bir ay önce yapılır.

2. Bu bilhassa aşağıdaki bilgileri ihtiva etmelidir :

— Taşımacının ve seyahatleri düzenleyen adı ve ticarî ünvanları

Güzergâh ve saat tarifi

— Seferlerin tarihleri

3. Diğer Akıit Taraf yetkili makamı taşımacıya talebi hakkında alınan kararı doğrudan doğruya bildirir.

b) Diğer nakliyat

Her sefer ve her taşıt için müsaade gereklidir.

Eşya nakliyatı

7. madde ile ilgili olarak

1. fıkra (müsaade belgeleri)

Akıit Taraflar yetkili makamları müşterek tipte müsaade belgeleri ihdasında mutabaktırlar. Bu müsaade belgeleri bir gidiş - dönüş seferi veya çift transit seferi yapma hakkını verir.

2. fıkra (dönüşte yük alma)

1. Türkiye'de kayıtlı taşıtlar, Fransa'dan Türkiye'ye veya Türkiye'den geçilerek gidilecek 3. bir memlekete yük alabilirler.

Ce dernier véhicule peut ressortir de France avec le second exemplaire de la déclaration de dépannage.

Les exemplaires de la déclaration de dépannage peuvent être demandés, soit aux autorités turques, soit aux autorités françaises, soit au bureau de douane français de Strasbourg-Pont de l'Europe.

Pour la Turquie, une telle déclaration de dépannage n'est pas actuellement exigée.

alinéa 2 :

Les déclarations pour les transports occasionnels touristiques comportent les renseignements suivants :

- nom et adresse de l'organisateur du voyage,
- nom et adresse du transporteur,
- numéro d'immatriculation du ou des véhicules utilisés,
- nombre de voyageurs,
- date du voyage,
- itinéraire et lieux des étapes journalières.

En outre, la présence à bord du véhicule d'une liste des voyageurs est exigée pour être présentée à toute réquisition des agents chargés du contrôle.

Pour ce qui concerne l'article 4

(lignes régulières) :

1. La demande d'autorisation doit être adressée aux autorités compétentes de l'Etat d'immatriculation du véhicule au plus tard deux mois avant la date prévue pour la mise en exploitation du service.

2. Elle doit être accompagnée de la documentation nécessaire, notamment :

- a) nom ou raison sociale du transporteur,
- b) projet d'horaire,
- c) projet d'itinéraire et points d'arrêt,
- d) projet de tarifs,
- e) période d'exploitation envisagée au cours de l'année,
- f) indication de la date prévue pour le début du service,
- g) arrangements entre transporteurs en vue d'exploiter une ligne en commun.

3. Les autorités compétentes de chaque Partie Contractante communiquent aux autorités compétentes de l'autre Partie Contractante les demandes qu'elles ont l'intention d'admettre, accompagnées de toutes les pièces requises.

4. Les autorités compétentes des Parties Contractantes arrêtent d'un commun accord les conditions selon lesquelles les services seront exécutés.

5. L'autorité compétente de chaque Partie Contractante délivre l'autorisation pour le parcours situé sur son propre territoire.

6. Les autorités compétentes des Parties Contractantes se transmettent sans retard les autorisations délivrées.

Pour ce qui concerne l'article 5 :

a) Services de navette :

1. La demande d'autorisation doit être adressée par les transporteurs d'une Partie Contractante aux autorités compétentes de l'autre Partie Contractante, au plus tard un mois avant la date du premier voyage.

2. Elle doit comporter, notamment :

- le nom, la raison sociale et l'adresse du transporteur et de l'organisateur des voyages,
- l'itinéraire et l'horaire,
- les dates des voyages,

3. L'autorité compétente de l'autre Partie Contractante communique directement au transporteur la décision prise à l'égard de sa demande.

b) autres transports :

L'autorisation est requise pour chaque voyage et pour chaque véhicule.

TRANSPORTS DE MARCHANDISES

Pour ce qui concerne l'article 7 :

alinéa 1 (autorisation) :

Les autorités compétentes des Parties Contractantes se concertent pour établir des modèles communs d'autorisations. Ces autorisations permettent d'effectuer soit un voyage aller et retour, soit un double transit.

2. Fransa'da kayıtlı taşıtlar, Türk makamlarının rızası ile, Türkiye'den dönüşte Fransa veya üçüncü bir memleket için yük alabilirler.

3. Akit Taraflar yetkili makamları, dönüş seferlerinin dolu olarak yapılmasını kolaylaştıracaklardır.

8. madde ile ilgili olarak

fıkra 1-2 (kontenjan)

1970 yılı için sefer sayısı 1000 olarak tespit edilmiştir.

«Süre sınırlı müsaade belgelerinden» her biri kontenjan çerçevesinde 25 sefer olarak sayılmıştır.

İcabi halinde, Akit Taraflar yetkili makamlarından birinin talebi üzerine, bu kontenjan müşterek mutabakatla artırılabilir.

3. fıkra (kontenjana tabi olmayan nakliyat)

Bu nakliyat aşağıdakilerdir.

- Ev eşyası nakli
- Fuar ve sergi maksadına matuf eşyanın nakli
- Spor gösterisi maksatlarına matuf hayvan, taşıt ve spor eşyası nakli
- Tiyatro dekor ve aksesuarı nakli
- Radyo, sinema, televizyon yayınları ve diğer bütün sanat gösterileri maksatlarına matuf müzik aletleri ve malzemesi nakli
- Arızalı taşıtların nakli

— Özel olarak bu maksada matuf taşıtlarla yapılan cenaze nakilleri müsaade veya kontenjan rejimine tabi değildir.

11. madde ile ilgili olarak

(Özel müsaadeler)

Özel müsaadeler için talepler aşağıdaki makamlara yapılmalıdır.

a) Türk taşımacıları için :

Auf Chef du Service régional
de l'équipement de la Région parisienne,
32 Avenue Claude Vellefaux,
a Paris 10^{ème}.

b) Fransız nakliyecileri için :

Ulaştırma Bakanlığı
Karayolları Ulaştırma Dairesi Başkanlığı
Ankara

12. madde ile ilgili olarak

fıkra 3 (bildirge)

Seyahat bildirgesi aşağıdaki hususları kapsamalıdır :

- Nakliye yapan taşıtın plaka numarası
- Hamulenin ve taşıtın yüklü olarak yekûn ağırlığı
- Hamuleyi yükleme ve taşıma mahalleri
- Taşınan hamulenin mahiyeti
- Taşınan hamulenin ağırlığı
- Taşıtın giriş ve çıkışına ait gümrüğün tarihli damgası
- Müsaade belgeleri ve nakliye bildirgeleri taşımacılar tarafında, bunların veren ilgili makamlara iade olunur.

13. madde ile ilgili olarak

(vergi, resim ve ücretler)

Türkiye'de kayıtlı taşıtlar, Fransa'da bazı karayolu taşıtlarından alınan özel vergiden muafıtır.

Fransa'da kayıtlı taşıtlar, Türkiye'de, yabancı ülkelerde kayıtlı taşıtların girişinde alınan ücretten muafıtır.

16. madde ile ilgili olarak

İki ülkeden birinde kayıtlı taşıtların depolarındaki benzin, diğer ülkeye, millî mevzuatla tespit edilen esaslar çerçevesinde, gümrük ve resimden muaf olarak ithal edilir.

— Fransa'da bu mevzuat, muafiyetten istifade eden benzin miktarını 50 litre olarak kısıtlamaktadır;

alinéa 2 (voyage de retour en charge) :

1. Les véhicules immatriculés en Turquie peuvent, en France, charger des marchandises pour la Turquie ou pour un pays tiers, après transit par la Turquie;

2. Les véhicules immatriculés en France peuvent, en Turquie, charger des marchandises au retour avec l'agrément des autorités compétentes turques, soit pour la France, soit pour un pays tiers.

3. Les autorités compétentes des Parties Contractantes faciliteront la réalisation des voyages de retour en charge.

Pour ce qui concerne l'article 8 :

alinéa 1 et 2 (contingent) :

Pour l'année 1970 le nombre de voyages est fixé à 1000.

Chaque autorisation à temps est compté forfaitairement dans le cadre du contingent pour 25 voyages.

Ce contingent pourra être éventuellement augmenté d'un commun accord à la demande des autorités compétentes d'une Partie Contractante.

alinéa 3 (transport hors contingent) :

Ces transports sont les suivants :

- transports de déménagement;
- transports d'objets destinés à des foires ou expositions;
- transports d'animaux, de véhicules et d'articles de sports, destinés à des manifestations sportives;
- transports de décors et d'accessoires de théâtre;
- transports d'instruments de musique et de matériel destinés à des enregistrements pour la radio, le cinéma, la télévision ou à toute autre manifestation artistique;
- dépannage de véhicules.

— les transports funéraires au moyen des véhicules spécialement aménagés à cet effet ne sont pas soumis à un régime d'autorisation ou de contingentement.

Pour ce qui concerne l'article 11

(autorisations spéciales) :

les demandes d'autorisation spéciales doivent être présentées :

a) En ce qui concerne les transporteurs turcs :

Au chef de service régional de l'équipement de la région parisienne, 32 Avenue Claude Vellefaux, à Paris 10^{ème}.

b) En ce qui concerne les transporteurs français :

Ulaştırma Bakanlığı
Karayolları Ulaştırma Dairesi Başkanlığı
Ankara.

Pour ce qui concerne l'article 12 :

alinéa 3 (comptes rendus)

Le compte rendu de voyage comporte :

- le numéro d'immatriculation du véhicule qui effectue le transport,
- la charge et le poids total en charge du véhicule,
- les lieux de chargement et de déchargement de la marchandise,
- la nature de la marchandise transportée,
- le poids de la marchandise transportée,
- le cachet à date de la douane à l'entrée et à la sortie du véhicule.
- les autorisations et les comptes rendus de transport sont renvoyés par les transporteurs aux autorités compétentes qui les ont délivrés.

Pour ce qui concerne l'article 13 (impôts, taxes et charges) :

Les véhicules immatriculés en Turquie sont exonérés, en France, de la taxe spéciale sur certains véhicules routiers;

Les véhicules immatriculés en France sont exonérés, en Turquie de la charge perçue à l'entrée sur les véhicules de transport immatriculés à l'étranger.

Pour ce qui concerne l'article 16 :

Le carburant contenu dans les réservoirs des véhicules immatriculés dans l'un des deux Etats est importé en franchise de droits et taxes sur le territoire de l'autre Etat, dans les conditions fixées par les réglementations nationales :

— En France, cette réglementation limite actuellement à 50 litres la quantité de carburant bénéficiant de la franchise;

— En Turquie, où la franchise est habituellement accordée dans la limite de la quantité contenue dans le réservoir normalement prévu par le constructeur du véhicule, les autorités compétentes se réservent d'appliquer aux véhicules immatriculés en France et faisant l'objet de l'Accord un traitement fondé sur le principe de la réciprocité.

— Türkiye'de, muafiyet taşıtın imalatçısı tarafından normal olarak öngörülen depolardaki benzin miktarı için uygulanmaktadır, ancak, ilgili makamlar Fransa'da kayıtlı ve Anlaşma çerçevesine giren taşıtlara müteakibliyet esasına göre uygulama yapma hakkını mahfuz tutarlar.

20. madde ile ilgili olarak

(Dahili mevzuat)

a) «Yeşil Kart» denilen uluslararası sigorta kartı bütün hukuki sorumluluğu kapsayan belge olarak tanınmıştır. Taşımacı bu karta malik olmadığı takdirde, taşımanın yapıldığı ülkede yürürlükte bulunan hükümlere uymak zorundadır.

b) 20. madde hükümleri, özellikle, yasaklanmış nakliyat veya özel müsaadeye tabi tutulmuş nakliyat veya yalnızca özel taşıtlar vasıtasıyla yapılabilen nakliyat için uygulanır.

22. madde ile ilgili olarak

(Yetkili makamlar - istatistik)

1. Yetkili makamlar şunlardır :

a) Türkiye için :

Ulaştırma Bakanlığı
Karayolları Ulaştırma Dairesi Başkanlığı
Ankara

b) Fransa için :

Eşya nakliyatı müsaade belgelerinin verilmesi için :
Le Chef du service régional de l'équipement
de la Région Parisienne,
32 Avenue Claude Vellefaux, Paris 10ème
Diğer bütün hususlarda,
Le Chef du Service des transports routiers
et des transports urbains au Ministère des Transports,
244, Boulevard Sain - Germain, Paris 7ème.

Pour ce qui concerne l'article 20 (législation interne) :

a) la carte internationale d'assurance, dite «carte verte», est reconnue comme document justificatif pour couvrir toute responsabilité civile.

Si le transporteur n'est pas en possession de cette carte, il doit se conformer aux dispositions en vigueur dans le pays où le transport est effectué.

b) Les dispositions de l'article 20 s'appliquent notamment aux transports interdits, ou soumis à autorisation spéciale, ou qui ne peuvent être effectués qu'au moyen de véhicules spécialement aménagés.

Pour ce qui concerne l'article 22

(Les autorités compétentes - statistiques) :

1. Les autorités compétentes sont :

a) pour la Turquie

Ulaştırma Bakanlığı
Karayolları Ulaştırma Dairesi Başkanlığı
Ankara

b) pour la France :

— pour la délivrance des autorisations de transports de marchandises,
Le chef de service régional de l'équipement de la Région Parisienne
32 Avenue Claude Vellefaux, Paris 10ème;
— Pour toutes les autres questions,

Le chef du service des transports routiers et des transports urbains
au Ministère des Transports 244, Boulevard Saint-Germain, Paris 7ème.

2. Les autorités compétentes se communiquent, trois mois au plus tard après l'expiration de chaque année civile, le relevé des autorisations de transport qu'elles ont délivrées durant l'année écoulée ainsi que le nombre de voyages réellement effectués pour ce qui concerne les transports de marchandises.

Fait à Ankara, 14 novembre 1969.

Pour la Délégation turque
Rahmi Gümrukçüoğlu

Pour la Délégation française
Georges Billet

Karar Sayısı : 7/1574

Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığına bağlı Maden Tetkik ve Arama Enstitüsü Genel Direktörlüğüne bu görevi vekâleten ifa eden Maden Yüksek Mühendisi H. Sadrettin Alpan'ın 2000 lira aylıkla atanması; adı geçen Bakanlığın 28/10/1970 tarih ve 11/6961 sayılı yazısı üzerine, 2804 sayılı Kanunun 20 nci ve 3659 sayılı Kanunun 3 üncü maddelerine göre, Bakanlar Kurulunca 16/11/1970 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı H. DİNÇER	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı T. BİLGİN
Adalet Bakanı Y. Z. ÖNDER	Millî Savunma Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	
Dışişleri Bakanı İ. S. CAĞLAYANGİL	Maliye Bakanı M. EREZ	Millî Eğitim Bakanı O. OĞUZ	Bayındırlık Bakanı T. GÜLEZ
Ticaret Bakanı G. TİTREK	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı A. İ. BİRİNCİOĞLU	Tarım Bakanı İ. ERTEM
Ulaştırma Bakanı N. MENTEŞE	Çalışma Bakanı S. ÖZTÜRK	Sanayi Bakanı S. KILIÇ	Enerji ve Tabii Kay. Bakanı S. O. AVCI
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. CEVHERİ	İmar ve İskân Bakanı H. NAKİBOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. KAPANLI	
Orman Bakanı H. ÖZALP	Gençlik ve Spor Bakanı İ. SEZGİN		

Karar Sayısı : 7/1554

5/7/1967 tarih ve 6/8545 sayılı Kararnameye ektir.

Sağlık hizmetlerinin sosyalleştirildiği bölgelerde uygulanacak «İlişik 5/7/1967 tarih ve 6/8545 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe giren Ek Yönetmeliğin 3 üncü Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik» in yürürlüğe konulması; Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığının 20/10/1970 tarih ve SD : (Şb. 5) 0310/2160 sayılı yazısı

üzerine ve Maliye Bakanlığının uygun mütalâasına dayanılarak Bakanlar Kurulunca 10/11/1970 tarihinde kararlaştırılmıştır.

CUMHURBAŞKANI C. SUNAY

Başbakan S. DEMİREL	Devlet Bakanı H. DİNÇER	Devlet Bakanı H. ATABEYLİ	Devlet Bakanı T. BİLGİN
Adalet Bakanı Y. Z. ÖNDER	Millî Savunma Bakanı A. TOPALOĞLU	İçişleri Bakanı H. MENTEŞEOĞLU	
Dışişleri Bakanı İ. S. CAĞLAYANGİL	Maliye Bakanı M. EREZ	Millî Eğitim Bakanı O. OĞUZ	Bayındırlık Bakanı T. GÜLEZ
Ticaret Bakanı G. TİTREK	Sağ. ve Sos. Y. Bakanı V. A. ÖZKAN	Güm. ve Tek. Bakanı A. İ. BİRİNCİOĞLU	Tarım Bakanı İ. ERTEM
Ulaştırma Bakanı N. MENTEŞE	Çalışma Bakanı S. ÖZTÜRK	Sanayi Bakanı S. KILIÇ	Enerji ve Tabii Kay. Bakanı S. O. AVCI
Turizm ve Tanıtma Bakanı N. CEVHERİ	İmar ve İskân Bakanı H. NAKİBOĞLU	Köy İşleri Bakanı T. KAPANLI	
Orman Bakanı H. ÖZALP	Gençlik ve Spor Bakanı İ. SEZGİN		

5/7/1967 Gün ve 6/8545 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile Yürürlüğe Giren Ek Yönetmeliğin 3 üncü Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik

Madde 1 — 5/7/1967 gün ve 6/8545 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe konulan ek Yönetmeliğin 3 üncü maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

Madde 3 — 26/8/1963 gün ve 6/2150 sayılı Kararname ile yürürlüğe giren Yönetmeliğe bağlı olup, 5/7/1967 gün ve 6/8545 sayılı Kararname ile değiştirilen 1 ve 2 No. lu cetveller ilişik şekilde değiştirilmiştir.

Madde 2 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3 — Bu Yönetmeliği Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanı yürütür.

1 NUMARALI CETVEL

Sağlık hizmetlerinin sosyalleştirilmiş bulunduğu bölgelerin sağlık hizmetlerinde çalışacak müteahhas - hekim, hekim, eczacı, diş tabibi, veteriner hekim ve kimya yüksek mühendisi, sosyal Hizmetler müteahhası - Sağlık İdaresi Yüksek Okul mezunlarına verilecek tazminat miktarını gösterir cetvel

Kıdeme göre maaş tutarı	Umumi serbest kazanç seviyeleri tazminatı brüt	İhtisas tazminatı	Yaptıkları vazifinin ağırlığı ve çalıştıkları bölgelerde maruz kaldıkları mahrumiyet şartları tazminatı brüt	Seyyar hizmet tazminatı brüt
2.000	800	700	500 ilâ 1.500	300-600-900
1.750	800	700	500 » 1.500	300-600-900
1.500	800	700	500 » 1.500	300-600-900
1.250	800	700	500 » 1.500	300-600-900
1.100	800	700	500 » 1.500	300-600-900
950	800	700	500 » 1.500	300-600-900
800	800	700	500 » 1.500	300-600-900
700	800	700	500 » 1.500	300-600-900
600	800	700	500 » 1.500	300-600-900
500	800	700	500 » 1.500	300-600-900
450	800	700	500 » 1.500	300-600-900
400	800	700	500 » 1.500	300-600-900

NOT: 1 — Kıdeme göre maaş tutarı sütunundaki rakamlar 7244 sayılı Kanunda gösterilen miktarlar olup, bunlara zamanla yapılan ve yapılacak olan bircümle zamlar ilâve olur.

2 — Seyyar hizmet tazminatı alanlar çalıştıkları il dahilinde yaptıkları geziler için ayrıca geçici görev yolluğu alamazlar. Geziler için gereken her çeşit vasıta kiralari, bilet ücreti idarece ödenir. Seyyar hizmet tazminatı alamayanlar geçici görev yolluğu alırlar.

3 — Bu cetvele göre sağlık personeline verilecek ücreti hesabına esas olacak maaş intibak dereceleri ilgililer için mühtesep hak teşkil etmez.

4 — Umumi serbest kazanç seviyeleri tazminatını serbest meslek icra edebilmek yetkisini haiz olan yüksek mektep mezunları alırlar. Eczacılar, veteriner hekimler, kimya yüksek mühendisleri bu tazminatı alırlar.

5 — Yaptıkları vazifinin ağırlığı ve çalıştıkları bölgelerde maruz kaldıkları mahrumiyet şartları tazminatı ve seyyar hizmet tazminatı, hizmet yerinin coğrafi kültürel ve yol durumu ile mahrumiyetin ağırlığı ve mahrumiyet yerinde geçirilen hizmet yılı süresi çokluğu ve personelin hizmetteki başarı derecesi gözönünde bulundurularak Maliye ve Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlıklarınca hazırlanacak Yönetmeliğe göre ödenir.

6 — İşgal edilen yerlerin önemine göre:

a) Sağlık Grubu Bşk. ile Sağlık Md. ve Hıfzıssıhha Enstitüsü Md. 500 TL.

b) Hastane Baş Tbb. ve Sağlık Merkezi Baş Tbb. ve Sağlık Müdürlü Yardımcısı 400 TL.

c) Sağlık Okulları Md. ve Dispanserler Başhekimliği ve Sıtma Eradikasyonu Başkanlığı 300 TL.

d) İşgal ettikleri makamın önemi tazminatı aynı tahsil niteliğindeki şahıslar olmak kayıt ve şartıyla kadrolarda asıl bulunmadığı takdirde görevi vekâleten idare edenlere verilir.

2 NUMARALI CETVEL

Sağlık hizmetlerinin sosyalleştirilmiş bulunduğu bölgelerin sağlık hizmetlerinde çalışacak yüksek okul veya muadili okullar mezunu sağlık memurları veya teknisyenleri veya hemşireler veya hemşire-ebeler, sağlık memuru, hemşire, hemşire-ebe, hemşire yardımcısı, ebe, köy ebesi, köy sağlık memurlarına verilecek tazminat miktarını gösterir cetvel

Kıdeme göre	Yaptıkları vazifinin ağırlığı ve çalıştıkları bölgelerde maruz kaldıkları mahrumiyet şartları tazminatı brüt	Seyyar hizmet tazminatı yüksek tahsil yapmış olanlar için brüt	Seyyar hizmet tazminatı yüksek tahsil yapmamış olanlar için brüt
1.500	200 ilâ 600	600	300
1.250	200 » 600	600	300
1.100	200 » 600	600	300
950	200 » 600	600	300
800	200 » 600	600	300
700	200 » 600	600	300
600	200 » 600	600	300
500	200 » 600	600	300
450	200 » 600	600	300
400	200 » 600	600	200
350	200 » 600	—	200
300	200 » 600	—	200

NOT: 1 — Kıdeme göre maaş tutarı sütunundaki rakamlar 7244 sayılı Kanunda gösterilen miktarlar olup, bunlara zamanla yapılan ve yapılacak olan bircümle zamlar ilâve olur.

2 — Seyyar hizmet tazminatı alanlar çalıştıkları il dahilinde yaptıkları geziler için ayrıca geçici görev yolluğu alamazlar. Geziler için gereken her çeşit vasıta kiralari, bilet ücreti idarece ödenir. Seyyar hizmet tazminatı alamayanlar geçici görev yolluğu alırlar.

3 — Yaptıkları vazifinin ağırlığı ve çalıştıkları bölgelerde maruz kaldıkları mahrumiyet şartları tazminatı ve seyyar hizmet tazminatı, hizmet yerinin coğrafi kültürel ve yol durumu ile mahrumiyetin ağırlığı ve mahrumiyet yerinde geçirilen hizmet yılı süresi çokluğu ve personelin hizmetteki başarı derecesi gözönünde bulundurularak Maliye ve Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlıklarınca hazırlanacak Yönetmeliğe göre ödenir.

YÖNETMELİK

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığından :

5/7/1967 gün ve 6/8545 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile yürürlüğe giren ek Yönetmeliğin 1 numaralı cetvelin 5 inci maddesi ve 2 numaralı cetvelin 3 üncü maddesine göre hazırlanan Yönetmelikte değişiklik yapılmasına dair Yönetmelik

Madde 1 — Yönetmeliğin 1, 4, 7, 8, 10 uncu maddelerin başlıkları kaldırılmış ve 1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 ve 14 üncü maddeleri ile geçici 1, 2 maddelerindeki :

«Sağlık Personeli» değımi «1 nolu cetvelde yazılı personel», «Yardımcı Sağlık Personeli» değımi «2 nolu cetveldeki yazılı personel» olarak değıştirilmiştir.

Madde 2 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3 — Bu Yönetmelik'i Sağlık ve Sosyal Yardım ve Maliye Bakanları yürütür.

İLANLAR

Elbistan Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1970/206

Davacı Elbistan Köprübaşı Mahallesinden Şener Yılmaz ile davalısı Gaziantep Küçükaraclar Köyünden Mustafa oğlu Şahin Yılmaz haklarında yapılan boşanma davasının kararı ilânen yapılmasına ka-

rar verilmiş olmakla davacı ile davalının boşanmalarına, Gaziantep Küçükaraclar Köyü hane 22 den tarafların kayıtlarının silinmesine, taraflara memnuiyet cezası tayinine yer olmadığına kanun yolu açık olmak üzere davacının yüzünde davalının yokluğunda karar verilmiştir. Tebliğat yerine geçmek üzere ilânen tebliğ olunur.

Ankara Asliye 9. Hukuk Hâkimliğinden :

Dosya No. 1970/371

Davacı M. T. A. Enstitüsü Genel Direktörlüğü vekili Avukat Nejat Etkin tarafından davalı Tilki Sokak No. 12 Samanpazarı - Ankara'da mukim Ağâh Tekgöl aleyhine açılan 44.901,— TL. lik tazminat davasının yapılmakta olan yargılamasında :

Davalı Ağâh Tekgöl'ün adresi meçhul olduğundan davetiye ve dava dilekçesi ilânen tebliğ edildiği halde duruşma için belirtilen 24/11/1970 Salı günü saat 9.30 da mahkemeye gelmediği gibi kendisini bir vekil marifetiyle de temsil ettirmedeğinden hakkında gıyap kararı çıkartılmasına, Resmî Gazete ile ilânen tebliğine, ayrıca keyfiyetin mahkeme koridorundaki ilân tahtasına asılmasına karar verilmiştir.

Duruşmanın ertelendiği 21/1/1971 Perşembe günü saat 10 da mahkemeye bizzat gelmeniz veya kendinizi bir vekil marifetiyle temsil ettirmeniz, aksi takdirde yargılamanın gıyabınızda yapılacağı gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12164

Dosya No. 1970/374

Davacı M. T. A. Enstitüsü Genel Direktörlüğü vekili Avukat Nejat Etkin tarafından davalı İsmet Paşa Mahallesi Dere Sokak No. 46 Ankara'da mukim Necati İpek aleyhine açılan 18.570.31,— TL. lik tazminat davasının yapılmakta olan yargılamasında :

Davalı Necati İpek'in adresi meçhul olduğundan davetiye ve dava dilekçesi ilânen tebliğ edildiği halde duruşma için belirtilen 24/11/1970 Salı günü saat 9.30 da mahkemeye gelmediği gibi kendisini bir vekil marifetiyle de temsil ettirmedeğinden hakkında gıyap kararı çıkartılmasına, Resmî Gazete ile ilânen tebliğine, ayrıca keyfiyetin mahkeme koridorundaki ilân tahtasına asılmasına karar verilmiştir.

Duruşmanın ertelendiği 21/1/1971 Perşembe günü saat 10 da mahkemeye bizzat gelmediğiniz veya kendinizi bir vekil marifetiyle temsil ettirmedeğiniz takdirde yargılamanın gıyabınızda yapılacağı gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12165

Konya İcra Tetkik Mercii Hâkimliğinden :

1970/388

Davacı Kemal Uçkan vekili Avukat Racih Yılmaz tarafından davalılar Kemal Parmak ve Tahir Bakır aleyhine ikame eylemiş olduğu istihkak davasının yapılan açık mürafaasında davalılardan Tahir Bakır'a mürafaa günü tebliğ edilmek üzere Konya Amberreis Caddesi Karayolları Bahçesi karşısı Şafak Kasabı No. 9 a çıkarılan tebliğatta adres bırakmadan işyerini terk ettiği verilen meşruhattan anlaşılma ile dava dilekçesi ve duruşma gününün ilânen tebliğine karar verilmiştir.

Karar gereğince 22/12/1970 Salı günü saat 9.00 da duruşmada bulunmanız veya kendinizi bir vekille temsil etmeniz. Aksi takdirde H. U. M. K. nun 509 - 510 uncu maddeleri hükümleri gereğince gıyabınızda mürafaanın yapılacağı dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12169

1970/396

Davacı Ebazer Oğuz vekili Avukat Necip Yılmaz tarafından davalılar Kemal Parmak ve Tahir Bakır aleyhine ikame eylemiş olduğu istihkak davasının yapılan mürafaasında davalılardan Kemal Parmak'a tebliğat yapılmış olup Tahir Bakır'ın Konya Karayolları Bahçesi karşısındaki Kasap Dükânına yapılan tebliğatta adres bırakmadan bırakıp gittiği tebliğatın arkasındaki beyanda anlaşılma ile ilânen dava dilekçesi mürafaa gününün tebliğine karar verilmiştir.

Karar gereğince 22/12/1970 Salı günü saat 9.00 da duruşmada bulunmanız veya kendinizi bir vekille temsil etmeniz aksi takdirde H. U. M. K. nun 509 - 510 uncu maddeleri hükümleri gereğince gıyabınızda mürafaanın yapılacağı dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12170

Ankara Asliye Dokuzuncu Hukuk Hâkimliğinden :

1970/375

Davacı M. T. A. Enstitüsü Genel Direktörlüğü vekili Avukat Nejat Etkin tarafından davalı Menekşe Sokak Lâle Apt. No. 21/10 Yenışehir Ankara'da mukim Mete Noyan aleyhine açılan 21.557,20 TL. lik tazminat davasının yapılmakta olan yargılamasında :

Davalı Mete Noyan'ın adresi meçhul olduğundan davetiye ve dava arzuhali ilânen tebliğ edildiği halde duruşma için belirtilen 24/11/1970

Salı günü saat 9.30 da mahkemeye gelmediği gibi kendisini bir vekil marifetiyle de temsil ettirmedeğinden hakkında gıyap kararı çıkartılmasına, Resmî Gazete ile ilânen tebliğine, ayrıca keyfiyetin mahkeme koridorundaki ilân tahtasına asılmasına karar verilmiştir.

Duruşmanın ertelendiği 21/1/1971 Perşembe günü saat 10.00 da mahkemeye bizzat gelmeniz veya kendinizi bir vekil marifetiyle temsil ettirmeniz aksi takdirde yargılamanın gıyabınızda yapılacağı gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12166

1970/372

Davacı M. T. A. Enstitüsü Genel Direktörlüğü vekili Avukat Nejat Etkin tarafından davalı Ergazi Köyü Beşevler No. 89 Etimesgut Ankara'da mukim Cihan Şenkul aleyhine açılan 27.872,48 TL. lik tazminat davasının yapılmakta olan yargılamasında :

Davalı Cihan Şenkul'un adresi meçhul olduğundan davetiye ve dava dilekçesi ilânen tebliğ edildiği halde duruşma için belirtilen 24/11/1970 Salı günü saat 9.30 da mahkemeye gelmediği gibi kendisini bir vekil marifetiyle de temsil ettirmedeğinden hakkında gıyap kararı çıkartılmasına, Resmî Gazete ile ilânen tebliğine ayrıca keyfiyetin mahkeme koridorundaki ilân tahtasına asılmasına karar verilmiştir.

Duruşmanın ertelendiği 21/1/1971 Perşembe günü saat 10.00 da mahkemeye bizzat gelmeniz veya kendinizi bir vekil marifetiyle temsil ettirmeniz, aksi takdirde yargılamanın gıyabınızda yapılacağı gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12167

Elazığ Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 1970/50

K. No : 1970/337

Davacılar Rafet Gürcan, Ruhi Aktekin, Hilmi Aktekin, Nezaket Aktekin, Nezahat Emiroğlu, Sebahat Özdoğru, Mesude Gürbüz, Nadide, Nadiye Taşer vekilleri Avukat Abdullah Ekmen'in davalılar Nevzat Benlier, Neriman Benlier, Zeynel Abidin Gürcan, Mehmet Kacer, Meliha Altınören, Mehmet Veysel Koçer, Kâmil Koçer, Sabite Koçer, Türkân Koçer, Fatma Lütfiye Kantik, Hacı Ömer Benlier, Erdoğan Benlier, Nedim Benlier, Necmi Benlier, Tayhan Benlier, Mürüvet İkieşler, Necmiye Malkoç, Necibe Salih Çiftçi haklarında ikame eylemiş olduğu izaleyi şüyu davasının yapılan muhakemesi sonunda :

Elazığ Nailbey Mahallesi Tuncay mevkii tapunun sahife 201, pafta 9, ada 57, parsel 28 inde kayıtlı bahçeli ev ile Elazığ Sürsürü Mahallesi Çölhark mevkii tapunun sahife 1690, pafta, 3, ada 37, parsel 37 sinde kayıtlı sulu tarla hissedarlar arasında taksimi kabil olmadıktan şüyun izalesine, satış bedelinin hissedarlar arasında paylaşılmasına 3/10/1970 tarih ve 1970/337 sayılı karar verilmiştir.

Davalılardan Hacı Ömer Benlier, Necibe Salih Çiftçi, Nedim Benlier, Necmi Benlier, Tayhan Benlier, Mürüvet İkieşler, Erdoğan Benlier, Necmiye Malkoç adreslerinde bulunamadıklarından tebliğat ve gıyap kararları Resmî Gazete'de ilân suretiyle tebliğ edilmiş ve şüyun izalesine dair verilen karar da bunların gıyabında verilmiş olmakla gıyapda olan bu davalıların ilân tarihinden itibaren 8 gün içinde 1970/50-337 sayılı karar temyiz etmedikleri takdirde hüküm kesinleşerek satış işleminin yapılacağından keyfiyet gıyabı karar tebliğ makamına kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12172

Balıkesir Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

1970/875

Davacı Balıkesir Pamukçu Köyünden Cemil Aşkın'a velâyeten Memnune Aşkın vekili Avukat Nadir Serpen tarafından Balıkesir tapusunun 10/4/1951 tarih 35 sıra numarasında kayıtlı taşınmaz malın şüyunun izalesi hakkında Hasan Sine ve arkadaşları aleyhine açılmış olduğu davanın yapılmakta olan duruşmasında :

Davalılardan Hasan Sine ikametgâh mahalli meçhul olması sebebiyle hakkında verilen gıyabın kendisine ilân yolu ile tebliği karar gir olmuştur.

Duruşması 25/12/1970 günü saat 9.00 a talik edilmiş olduğundan davalı Hasan Sine'nin duruşma gün ve saatinde bizzat bulunması veya kendisini bir vekil ile temsil ettirmesi aksi takdirde hakkındaki duruşmanın gıyabında devam edeceği gıyap tebliğ makamına kaim olmak üzere ilân olunur. 12171

Jandarma Satın Alma Komisyon Başkanlığından :

Jandarma Gn. K. lığı ihtiyacı için aşağıda cins ve miktarı yazılı santraller kapalı zarf usulüyle satın alınacaktır. Buna ait evsaf ve şartnameler Ankara - İstanbul Jandarma Satın Alma Komisyon Başkanlıklarında görülebilir. İsteklilerin kanunî şekilde tanzim edecekleri teklif mektupları ve belgelerini ihale saatinden bir saat evvel Komisyon Başkanlığına vermeleri. Postadaki gecikmeler kabul edilmez.

C i n s i	Miktarı Adet	M. bedeli Lira Kr.	G. teminatı Lira Kr.	İ H A L E Günü	Saati
50 Abonelik santral	2	300.000,—	15.750,—	25 Aralık 1970 Cuma	günü Saat : 11.00 de,
100 Abonelik santral	1	300.000,—	15.750,—	25 Aralık 1970 Cuma	günü Saat : 15.30 da.

12313 / 4-1

Adana YSE. Altıncı Bölge Müdürlüğünden :

Sıra No : 1, İşin adı : Maraş İli Elbistan İlçesi Kantarma Köprüsü inşaatı, 1. Keşif bedeli : 391.000,— lira, Geçici teminatı : 19.390,— lira, İhale günü : 11/1/1971, İhale saati : 11.00 de, Karne Gr. : B.

1 — Yukarıdaki işin ihalesi Adana YSE. VI. Bölge Müdürlüğü Binası Eksiltme Komisyonu tarafından 2490 sayılı Artırma, Eksiltme ve İhale Kanunu hükümlerine göre kapalı zarf usulüyle yapılacaktır.

2 — İhale evrakı ve ekleri çalışma saatleri içinde Ankara YSE. Genel Müdürlüğü ile Adana YSE. VI. Bölge Müdürlüğünde görülebilir.

3 — Bu iş için geçici teminatı Mersin Karayolları 5. Bölge Müdürlüğü Sorumlu Saymanlığına makbuz mukabilinde yaptırılacaktır.

4 — İhaleye girmek isteyenler 28/12/1970 Pazartesi günü çalışma saati sonuna kadar ekleri V. maddede belirtilmiş olan dilekçe ile Adana YSE. VI. Bölge Müdürlüğüne baş vurarak ihaleye girme belgesi talep edeceklerdir. İştirak belgesi 4/1/1971 Pazartesi günü saat 16.00 da verilecektir.

5 — İsteklilerin en az bu işin keşif tutarındaki «B» grubu müteahhitlik karnesi ile makina teçhizatı gösterir bildiri, teknik personel bildirisi, malî durum bildirisi, banka mektup örneği, müteahhidin elinde henüz bitirilmemiş durumdaki bütün işleri gösterir, bildirir belgesi bahis konusu ihaleye iştirak belgesi olmak üzere verecekleri dilekçeye eklemeleri şarttır.

6 — 1970 yılında alınmış ticaret odası belgesini tekliflerine eklemeleri gereklidir.

7 — İsteklilerin teklif zarflarını yukarıda yazılı ihale saatinden bir saat öncesine kadar İhale Komisyonu Başkanlığına imza karşılığı teslim etmeleri şarttır.

8 — Postada olabilecek gecikmeler ve telgrafla müracaatlar kabul edilmez.

12315 / 4-1

Petrol Ofisi Genel Müdürlüğünden :

1 — Ofisimiz ihtiyacı olan 50 metre 4" lik akaryakıt hortumu şartnamesi esasları dahilinde kapalı zarf usulüyle satın alınacaktır.

2 — Bu işe ait geçici teminatı 1.170,— TL. dir.

3 — Şartname, Genel Müdürlük Satın Alma Komisyonu Başkanlığından temin edilebilir.

4 — İhaleye iştirak edecek firmalar teklif mektuplarını en geç 5/1/1971 günü saat 17.00 ye kadar dış zarfın üzerine yalnız (Hortum teklifidir.) ibaresini yazarak Genel Müdürlük Muhaberat ve Arşiv Şube Müdürlüğüne vereceklerdir.

5 — Ofisimiz 2490 sayılı Kanuna tabi değildir. 12298 / 2-1

Ankara 9 uncu Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1970/566

Davacı Türk Hava Kurumu vekili Avukat Ahmet Coşkun tarafından davalı Aynur Vural aleyhine Mahkememize açılmış olan 22.875 lira alacak davasının yapılan duruşmasında :

Davalı Aynur Vural, Ankara Bahçelievler 1. Cadde No. 22/12 de oturduğu anlaşılmakla bu adresine gönderilen davetiye bilâ tebliğ iade edildiği, Savcılık araştırmasına rağmen adresinin de bulunamadığı bildirildiğinden bu şahıs adına Resmî Gazete ile ilânen tebliğat yapılmasına karar verilmiştir.

Karar gereğince adı geçen davalı Aynur Vural'ın duruşmanın bırakıldığı 31/12/1970 Perşembe saat 10.00 da duruşmaya gelmediği veyahutta kendisini temsilen bir vekil de göndermediği takdirde hâkiminde giyap hükümleri tebliğ edileceği hususu, davetiye yerine kaim olmak üzere tebliğ olunur.

12311 / 1-1

Palu Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1961/67

Davacı aslen Palu'lu olup halen Elazığ Rüstem Paşa Mahallesi Ergin Caddesi No. 24 de mukim Arap oğlu Mustafa ile karısı Pakize Doğanlar tarafından davalılar Palu Hazinesi ile Palu Belediye Başkanlığı ve müdahil Naciye Günaydın aleyhlerine açmış olduğu tescil davasının duruşmasında :

Nizalı Palu'nun Karşıbahçelerde Çayönü mevkiinde tarafları doğusu ve batısı yol şimalen Ali Kızgın ve Hüseyin yapar ve Cennub Hasan Bayrak ve ölü Yakup Çavuş veraseleri ile çevrili bulunan yer davacı adına tescili talep olunduğundan ve müdahil Naciye Günaydın varisi Fatma Belkis Kibaroglu adına gazete ile davetiye tebliğ edildiği halde gelmediğinden bu kere duruşmanın atılı bulunduğu 25/12/1970 tarihinde duruşmaya gelmediği takdirde yargılamanın giyabında cereyan edeceği hususu ilânen tebliğ olunur.

12180

Beyşehir Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

1970/104

Davacı Beyşehir Orman İşletmesi vekili Avukat Orhan Çok tarafından davalı Kayabaşı Kasabası Bahattin Kurt aleyhine açılan 633 lira tazminat davasının yapılan duruşmasında verilen karar gereğince :

Davalı adına çıkarılan dava arzuhalinde adresinde bulunmadığından bilâ tebliğ iade edilmiş ve yaptırılan zabıta tahkikatında da davalının adresi tespit edilemediğinden keyfiyetin Resmî Gazete'de ilânına ve duruşmanın 18/2/1971 tarihine bırakılmasına karar verildiğinden keyfiyet dava dilekçesi yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

12174

Tapulama Davalarına Bakmakla Görevli Beypazarı Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1970/354

Beypazarı Tapulama Mahkemesinden devredilen ve Mahkememizin 1965/186 sayılı dosyasının yapılan duruşması sonunda verilen 18/12/1968 tarih ve 1968/454 sayılı kararın temyizden tetkiki davacılar ve davalı Hazine vekili tarafından istenmiş, Yargıtay 7 nci Hukuk Dairesince yapılan inceleme sonunda, Mahkememizce verilen 18/12/1968 tarih ve 1968/454 sayılı kararın mahkemece yapılan inceleme ve araştırmanın hükme yeterli olmadığından ve 766 sayılı Tapulama Kanununun 54 üncü maddesi gereğince, Tapulama Hâkiminin gerçek hak sahibini bulmakla yükümlülüğünden ve davacı Oymaağaç Köyünün dayandığı ve nizalı parselleri kapsadığı anlaşılan 7 Muharrem 1253 tarihli temlikname ile Zilkade 1241 tarihli fermanda bahsedilen vakfiyeler getirilip incelenmeden ve 1253 tarihli temliknamedeki (Fimabaat hududu mezbure dahilinde kâin bilcümle mezraa, mer'a ve yaylak mezbur karyeyi Oymaağaç Sükkani tarafından tasarruf ve intifa olunmak) hükmü üzerinde durulmadan ve nizalı parsellerin vakıf arazi olduğunun tespiti halinde, buraların iktisap edilip edilmeyeceği tartışılmadan yazılı şekilde karar verilmesinin yolsuz olduğundan bahisle» bozulmasına karar verilip dosya Hâkimliğimize iade edilmekle esasın 1970/354 numarasına kaydedilip, dosya içinde adresleri bulunmayan Hacı Mehmet Ağa mirasçıları ve Sadullah, Süreyya, Muide, Nusret, Ragıp, Nizamettin, Edibe, Esatpaşa, Seyfettin, Süreyya, Nübide, Belkis ve Arif Işık'a temyiz bozma ilâmı ve duruşma gününün ilânen tebliğine duruşmanın 9/12/1970 Çarşamba günü saat 9.25 e bırakılmasına karar verildiğinden, keyfiyet temyiz ilâmı ve duruşma gününü bildiren davetiye yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

12175

Ankara İcra Dairesi Gayrimenkul Satış Memurluğundan :

1967/322

Akkurt İnşaat Kollektif Şirketi Macit Akkurt ve Ortağı Karanfil Sokak No. 12 Ankara.

Yapı ve Kredi Bankası Anonim Şirketine ipotek borcunuzu ödemediğinizden alacaklı vekilleri tarafından icrai takibe tevessül edilmiş ve namınıza çıkarılan adreste olmadığınızdan bahisle ödeme emri iade edilmiş ve emniyetçe yaptırılan aramada adresiniz tespit edilemediğinden işbu ödeme emrinin size Tebliğat Kanununun 28 ve müteakıp maddeleri gereğince ilânen tebliğine karar verilmiştir.

Alacaklı Yapı Kredi Bankasına olan borcunuzu faiz ücreti vekâlet ve diğer bilmümle masraflarıyla birlikte işbu ilânın Resmî Gazete ile ilânından itibaren 15 günü takip eden yedi gün içinde varsa itirazınızı ve otuz gün içinde de borcunuzu masraflar ve vekil ücreti ve faizleriyle beraber ödemediğiniz takdirde ipotek ettiğiniz gayrimenkul satılacağına dair olan işbu rehnin paraya çevrilmesi yolunıyla çıkarılan ödeme emri ilânen tebliğ olunur.

12025

Akhisar Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 1970/541

İzmir İkiçeşmelik'ten Fatma Erçam vekili Avukat Dünder Ersöz tarafından İzmir İkiçeşmelik 826. Sok. No. 16 da oturan Sabiha Yolsav ile diğer arkadaşları aleyhine açılmış taraflar arasında müşterek Akhisar tapusunun Ulucami Mah. cilt 10, kütük 949, ada 65 ve 31 parselde kayıtlı 125,98 metre karelik kerpiç ev üzerindeki ortaklığın giderilmesi davasında, davalı Sabiha Yolsav'ın bildirilen adreste bulunmadığı ve adresinin meçhul olduğundan ilânen tebliğat icrasına ve duruşmanın 22/12/1970 Salı saat 9.00 a geri bırakılmasına karar verilmiş olmakla, adı geçen şahsın belli gün ve saatte mahkemede hazır bulunması veya kendisini bir vekille temsil ettirmesi, ettirmediği takdirde hakkında gıyap kararı çıkarılacağına tebliğ davetiye yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

12027

Uşak Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1968/65

Davacı Hayriye Öztemiz vekili Avukat Mehmet Şükrü Gedik ile davalılar Mehmet Ali Çatar ile Remzi Çatar vcsaireler vekilleri Avukat İsmet Çalık aralarında devam etmekte olan tenkis davasının icra kılınan duruşması sırasında :

Davalılardan Mehmet Ali Çatar adına çıkarılan davetiye'nin bilâ tebliğ iade edilmesi ve bulunduğu adresin zabıtaca yaptırılan tahkikata rağmen de tespit edilememesi sebebiyle davetiye tebliğatının ilânen yapılmasına karar verilmiştir. Mahkememizin 1968/65 esas numarasında kayıtlı bulunan bu davanın duruşması 18/12/1970 günü saat 9.00 a kalmıştır, davalının muayyen gün ve saatte mahkemede ya bizzat bulunması veya bir vekil ile kendisini temsil ettirmesi ilân olunur.

12028

Lapseki Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

Davacı Hasan Baykut tarafından davalı Rahime Baykut aleyhine açılan geçimsizlik sebebiyle boşanma davasının yapılan duruşmasında :

Davalı Rahime Baykut adına çıkarılan davetiye'nin bilâ tebliğ iade edilmesi ve bulunduğu adresinin zabıtaca yaptırılan tahkikata rağmen de tespit edilememesi sebebiyle davetiye tebliğatının ilânen yapılmasına karar verilmiş olmakla.

Adı geçen davalının duruşmanın bırakıldığı 14/12/1970 saat 9.30 da bizzat hazır bulunması veya bir vekille kendisini temsil ettirmesi aksi halde gıyabında duruşmaya devam olunacağı davetiye yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur.

12029

Osmaneli Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1970/50

Davacı : Tenigül Altın, Osmaneli'nin Hisarcık Köyünden olup halen Hacıoğlu Mahallesinde mukim.

Davalı : İsmail Altın, Osmaneli Hisarcık Köyünden olup halen semti meçhulde.

Dava : Boşanma

Yukarıda açık adresi yazılı davacı tarafından davalı aleyhine açılan boşanma davasında davalıya 19/11/1970 tarihli duruşma için davetiye ilânen tebliğ edilmiş olup duruşma gün ve saatinde kendisi hazır bulunmadığı gibi bir vekil de göndermemiş bulunmakla, bu kere duruşma 28/1/1971 Perşembe saat 10.00 a bırakılmıştır, duruşma gün ve saatinde gelmediği takdirde badehu duruşmanın gıyabında yapılacağı, gıyap kararı yerine kaim olmak üzere 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28, 31 inci maddeleri gereğince ilân olunur.

12030

Kartal Sulh Ceza Hâkimliğinden :

1968/1358

Hâkim : İsmail Hakkı Günver 10613

Kâtip : Dursun Çiçek 166

1/10/1968 tarihinde Kartal'da şahsî davacı Fatma Kaya'ya hakaret suçundan sanık Ali Rıza Oktaan hakkında açılan davanın Kartal Sulh Ceza Mahkemesinde yapılmakta olan duruşması sırasında :

Bunca aramalara rağmen bulunamayan ve davetiye tebliğ edilemeyen davacıya davetiye yerine kaim olmak üzere, ilân edilmek suretiyle duruşma gününün tebliğine, ilânın Resmî Gazete ile yapılmasına ve duruşmanın 25/12/1970 günü saat 9.30 a bırakılmasına karar verilmiştir.

12031

Erzurum Ağır Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1969/166

K. No : 1970/213

Sanık : Yavuz Ertem, Halil oğlu 1938 doğumlu Zehra'dan olma Erzurum Caferiye Mahallesi Barutçu Sokak 23 de bakkal.

Suç : Ticaret maksadı ile esrar bulundurmak.

Suç tarihi : 1/9/1969

Tutuk tarihi : 2/9/1969

Tahliye tarihi : 2/4/1970

G. tevkif tarihi : 21/10/1970

Erzurum C. Savcılığının 2/9/1969 gün 1147 - 21 sayılı iddianame-siyle açılan davanın yapılan muhakemesi sonunda :

Hüküm özeti :

Eylemine uyan T. C. K. nun 403/3 - 4, 403/6, 31, 33, 40 ncı maddeleri gereğince onbeş yıl ağır hapis, 292,50 şer lira diğer sanıklarla ağır para cezası, müebbeden kamu hizmetlerinden men, ceza infaz süresince kısıtlılık hali, esrarın zoraltı, nezaret ve tutukta geçen günlerin mahsubu, gıyaben tevkifi, 900 kuruş masrafın diğer sanıklarla mütesavvien ve müteselsilen tahsili hakkında oy çokluğu ile karar verilmiştir.

Yavuz Ertem'in adresi meçhul kaldığından 7201 sayılı Kanunun 28 ve 29 uncu maddeleri gereğince ilânen tebliğat yapılmasına, 31 inci madde gereğince neşri tarihinden itibaren 15 gün sonra tebliğatın yapılmış sayılmasına dair işbu karar özeti tebliğ yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

12032

Ankara Birinci Asliye Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1970/264

K. No : 1970/893

Hâkim : Osman Baybek 10888

Başkâtip : Ahmet Şimşek

Yankesicilik suretiyle hırsızlıktan sanık Salih Karaca hakkında Ankara Asliye Birinci Ceza Mahkemesinde sanığın gıyabında yapılan açık duruşma sonunda :

İstanbul Çatalçeşme Ferhatpaşa Mahallesi hane 42 de nüfusa kayıtlı olup aynı yer Hacı Çeşme Sokak 4 numarada ikamet eder olan Mümin oğlu, Necibe'den olma, 1936 doğumlu yankesicilik suçlarından sabıkalı, Salih Karaca'ya Mahkememizin 28/10/1970 tarih ve 1970/264 esas ve 893 karar sayılı ilâmı ile C. K. nun 492/7, 81/2, 525 inci maddeleri gereğince bir sene altı ay yirmi gün hapis ve bu kadar müddet emniyeti umumiye nezareti altında bulundurulmasına dair olan gıyabî mahkûmiyet kararı tebliğ edilememiştir. Bu nedenle 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28 inci ve müteakıp maddeleri gereğince işbu hükmün hılasasını ihtiva eden ilânın gazete ile neşrine, neşir tarihinden itibaren 15 gün sonra tebliğatın yapılmış sayılmasına, tebliğat yerine kaim olmak üzere ilân olunur.

12033

Ankara Lv. A. 4 No. lu Satın Alma Komisyonu Başkanlığından

Aşağıda yazılı (İki) kalem (Sihhi malzeme) kapalı zarfla eksiltmeleri hizalarındaki gün ve saatlerde Komisyonunda yapılacaktır. Evsaf ve şartnamesi çalışma saatlerinde Komisyonunda ve İstanbul Levazım Amirliğinde görülebilir. İsteklilerin 2490 sayılı kanun gereğince hazırlayacakları teklif mektuplarını ihale saatinden bir saat evveline kadar makbuz karşılığı Komisyon Başkanlığına vermeleri şarttır. Postada olacak gecikmeler kabul edilmez.

Cinsi	Miktarı	M. bedeli Lira Kr.	G. Tem. Lira Kr.	İ H A L E Günü Saati
Gaz hidrofil	768.000 Mt.	960.000	42.150	24/12/1970 Perşembe Saat 11.00
Saf pamuk	36.363 Pk.	399.993	19.750	24/12/1970 Perşembe Saat 11.30
12142 / 4-2				

Ankara Vilâyeti Daimî Encümeninden :

2 adet kamyonu yaptırılacak seyyar dispanser karoseri işi kapalı zarf usulü ile eksiltmeye çıkarılmıştır. Muhammen bedeli 246.000 lira olup geçici teminat 13.550 liradır. İhalesi 23/12/1970 Çarşamba günü saat 11 de Vilâyet Konağında Daimî Encümen toplantı salonunda yapılacaktır. Şartname Daimî Encümende görülür.

İsteklilerin belirli gün saat 10 a kadar teminat makbuz veya mektubu, 1970 yılına ait ticaret odası vesikası ve en az 200 adet otobüs karoseri yaptığına dair ticaret ve sanayi odalarının tasdikli belgeyi havi usulüne göre hazırlayacakları kapalı zarflarını makbuz mukabilinde Encümene vermeleri gerekir.

Postada vaki olacak gecikmeler kabul edilmez. 12106 / 4-2

Bayındırlık Bakanlığı Karayolları Genel Müdürlüğü 17. Bölge Müdürlüğünden : Ortaköy - İstanbul

1 — İstanbul çevre yollarına ait Topkapı - Ayvansaray güzergâhına rastlayan 3. Kısım mezarlıkların nakli ve yeniden inşaat işi 2490 sayılı Kanunun 31. maddesi gereğince kapalı zarf usulü ile eksiltmeye çıkarılmıştır.

2 — İşin birinci keşif bedeli : 6.700.000,— TL. olup, geçici teminatı 214.750,— TL. dir.

3 — Eksiltme : 18/12/1970 Cuma günü saat 15.30 da İstanbul Muallim Naci Cad. No : 101 Ortaköy'deki Bölge Müdürlüğü binasında toplanacak Komisyon tarafından yapılacaktır.

4 — Bu işe ait ihale dosyası 250,— TL. mukabilinde Bölgemiz Malzeme Amirliğinden alınabilir.

5 — Eksiltmeye girebilmek için, eksiltme şartnamesinin 3. maddesindeki işlemlerin yapılması ve istenilen belgeleri eksiksiz olarak dilekçesine ekleyip 14/12/1970 Pazartesi günü saat 16.00 ya kadar Bölge Müdürlüğüne müracaat ederek yeterlik belgesi istenmesi lazımdır.

Telgrafla yapılan müracaatlar geçersizdir.

6 — İsteklilerin, ihale günü ihale saatinden bir saat evveline kadar eksiltme şartnamesinin 3. maddesi gereğince hazırlayacakları kapalı zarflarını eksiltme şartnamesi 3. maddesinde yazılı adresteki Komisyon Başkanlığına makbuz mukabili vermeleri ilân olunur.

7 — Postada vaki gecikmeler kabul edilmez.

11852 / 4-4

1 — İstanbul Çevreyolu ve Boğaziçi Köprüsü Projesi içindeki takriben Km. 6 + 145,44 ile Km. 7 + 590,66 arasında Otoyol ve Köprülülük kavşaklar üzerinde yapılacak köprü yapım işleri 2490 sayılı Kanun gereğince kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konmuştur.

2 — İşin birinci keşif tutarı 18.860.000,— TL. olup geçici teminatı 579.550,— TL. dir.

3 — Eksiltme 29/12/1970 Salı günü saat 14.30 da İstanbul Ortaköy'de Bölge Müdürlüğü binasında toplanacak İhale Komisyonu tarafından yapılacaktır.

4 — Bu işe ait ihale dosyası 250,— TL. mukabilinde Bölgemiz Malzeme Amirliğinden alınabilir.

5 — Eksiltmeye girebilmek için isteklilerin, eksiltme şartnamesinin 3 üncü maddesi ile eksiltme şartnamesi eki'nin 1 ve 3.2 nci maddelerindeki işlemleri yapmaları ve bu meyanda :

a) B grubundan en az işin 1 inci keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesi,

b) Bir kalemde en az 1.500.000,— TL. lık keşif bedelli veya tabiiye alanı 800 m² olan tek bir köprü inşaatını ve kesin kabulünü yaptırmış olduğuna dair vesika,

c) Makina, teçhizat, beyannamesinde en az 350 lt. lik 3 betoniyer ve 5 vibratörün bizzat sahibi olduğunu ve derhal bu işe tahsis edeceklerini tevsik edecek ve evraklarına ekleyeceklerdir.

Yukarıda istenen belgeleri eksiksiz olarak dilekçelerine ekleyip 21/12/1970 Pazartesi günü saat 16.00 ya kadar Bölge Müdürlüğüne müracaat ederek yeterlik belgesi istemeleri lazımdır.

6 — İsteklilerin, ihale günü ihale saatinden bir saat evveline kadar 1970 vizeli ticaret odası vesikası, yeterlik belgesi, limitli teminat mektubu veya vezne alındısı ile ihale dosyasını ihtiva eden zarfla birlikte 2490 sayılı Kanuna göre hazırlayacakları kapalı zarflarını eksiltme şartnamesi 2 nci maddesinde yazılı adresteki Komisyon Başkanlığına makbuz mukabilinde vermeleri lazımdır.

7 — Postada vaki gecikmeler ve telgrafla yapılan müracaatlar nazarı itibara alınmaz. 12222 / 4-2

Türkiye Çimento Sanayii T. A. Ş. Genel Müdürlüğünden :

Dövizi Batı Almanya'da Kreditanstalt für Wiederaufbau tarafından karşılanmak suretiyle ithal edilecek olan ve teklif verme son günü 30/11/1970 günü saat 11.00 olarak ilân edilen 1 adet ekskavatör, 1 adet vagon drill, 2 adet seyyar kompresör, 3 adet yüksek tazyik Fuel - Oil pompası ve 4 adet sabit kompresör ihalesi için teklif verme süresi 1 ay daha uzatılmıştır.

Buna göre tekliflerin en geç 30/12/1970 Çarşamba günü saat 11.00 e kadar Şirketimiz Genel Müdürlüğünde bulundurulması gerekmektedir.

12145 / 2-2

Tarım Bakanlığı Veteriner Malzeme Deposu Müdürlüğünden :

1 — Tarım Bakanlığı Veteriner İşleri Genel Müdürlüğünün ihtiyacı için kapalı zarf usulüyle (3) kalem çeşitli ilaç satın alınacaktır.

2 —

Sıra No.	Satın alınacak ilâcın adı	Miktarı	Muhammen bedeli Lira Kr.	Geçici teminatı Lira Kr.
1.	Tetramisole Hydrochloride	13.000 Adet (15 Gr. paket)	103.350,00	7.417,50
2.	Chlorocoumarin - Thic- phosp - Horc - Acide Ester % 50 Wp. toz	422 Kilo (1 Kg. paket)	35.135,60	2.635,50
3.	Phosphonacide - Dime- thl Ester toz	910 Kilo (1 Kg. paket)	94.038,60	5.952,00

3 — Eksiltme 22/12/1970 Salı günü saat 15.00 de Ankara - Etlik Veteriner Malzeme Deposu Müdürlüğü Binasında Satın Alma Komisyonu tarafından yapılacaktır.

4 — Teklif mektuplarının yukarıda belirtilen gün ve saatten bir saat öncesine kadar Komisyon Başkanlığına makbuz karşılığı teslim edilmesi şarttır. Postadaki gecikmeler dikkate alınmayacaktır.

5 — Bu eksiltmeye ait özel ve genel şartnameler her gün çalışma saatleri içinde Ankara'da Veteriner Malzeme Deposu Müdürlüğünden, İstanbul'da Veteriner Başmüdürlüğünden bedelsiz olarak temin edilebilir.

6 — Eksiltmeye katılmak isteyenlerin şartnamenin 4 üncü maddesinde yazılı belgeleri Komisyon Başkanlığına ibraz etmesi şarttır.

12160 / 4-2

Eskişehir Birinci Sulh Hukuk Hâkimliğinden :

1970/879

Davacı Fatma Soyer vekili Avukat Zeki Barda tarafından, İstanbul - Kadıköy Çakaltepe Mahallesi Taşkın Sokak 69/6 numaralı yerde mukim Hesna Taşkın aleyhine açılan taksim - izaleyi şüyu davasının yapılan duruşması sırasında : Davalı Hesna Taşkın'ın adresinin tespit edilememesi sebebiyle ilânen tebliğat icrasına karar verildiğinden ;

Duruşma 22/12/1970 günü saat 9.00 a talik edilmiş olup, davalının duruşmada bizzat hazır bulunması veya kendisini bir vekille temsil ettirmesi aksi halde gıyap kararının çıkarılacağı devetiye yerine kaim olmak üzere ilânen tebliğ olunur. 12126

Bayındırlık Bakanlığı Karayolları Genel Müdürlüğünden :

Tahmini bedeli 18.000,— TL. geçici teminatı 1.350,— TL. dan 70-2758-6 dosya numaralı 45.000 adet formun (her türlü malzemesi işi alana ait olmak üzere) bastırılarak satın alınması kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konulmuştur.

Eksiltmesi 21 Aralık 1970 Pazartesi günü saat 16.00 da Ankara'da Karayolları Genel Müdürlüğü Malzeme Şubesinde yapılacaktır. Numunesi mesai saatlerinde aynı yerde görülebilir ve şartnamesi dilekçeyle bedelsiz verilir.

İsteklilerin 1970 yılı vizesi yapılmış Ticaret, Sanayi Odası veya Esnaf Belgesini ve alınan şartnamenin her sahifesini imzalayarak dış zarfın içine koymak şartıyla hazırlayacakları teklif mektubunun eksiltmeyi açma saatinden bir saat evveline kadar makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vereceklerdir. Postadaki gecikmeler kabul edilmez. Duyurulur. 12040 / 4-3

Tahmini bedeli 15.000,— TL., geçici teminatı 1.125,— TL. olan 70-2758-7 dosya numaralı 22 kalem formun (Her türlü malzemesi işi alana ait olmak üzere) bastırılarak satın alınması açık eksiltmeye konulmuştur.

Eksiltmesi 24 Aralık 1970 Perşembe günü saat 16.00 da Ankara'da Karayolları Genel Müdürlüğü Malzeme Şubesinde yapılacaktır. Basılacak form numuneleri mesai saatlerinde aynı yerde görülebilir ve şartnamesi dilekçeyle bedelsiz verilir.

İsteklilerin, 1970 yılı vizesi yapılmış ticaret, sanayi odası veya esnaf belgesini ve geçici teminat mektup veya makbuzlarını Komisyon Başkanlığına vermek şartıyla belirli gün ve saatte eksiltmeye işti- rak edebileceklerdir. Duyurulur. 12156 / 4-3

Türkiye Demir ve Çelik İşletmeleri Genel Müdürlüğünden :

KARABÜK

100 ton nebati margarin yağı satın alınacaktır

Genel Müdürlüğümüzce kapalı teklif almak suretiyle 100 ton nebati margarin yağı satın alınacaktır.

Bu işe ait şartname ve mukavele projesi;

1 — İstanbul'da Karaköy, Okçu Musa Caddesi Şair Eşref Sokak No. 7 Beyaz Han'daki Mümessillikimizden,

2 — Ankara'da; Yenışehir, Karanfil Sokak No. 30/7 deki İrtibat Büromuzdan,

3 — Karabük'te; Genel Müdürlüğümüz Malzeme İkmal Müdürlüğünden,

4 — İzmir, İstanbul Ticaret Odası Başkanlıklarından bedelsiz olarak alınabilir.

İsteklilerin şartnameye göre hazırlayacakları kapalı teklif mektuplarını gerekli muvakkat teminatlarıyla birlikte en geç 29 Aralık 1970 Salı günü saat 15.00 e kadar Genel Müdürlüğümüzde bulundurmaları şarttır. Postada vaki olacak gecikmeler nazarı itibara alınmaz.

12111 / 2-2

Etibank Genel Müdürlüğünden :

SU İSALE HATTI VE KANALİZASYON İNŞAATI YAPTIRILACAKTIR

Seydişehir Alüminyum Tesislerine ait fabrika suyu ve kanalizasyon inşaatı sabit birim fiyatı esaslı üzerinden teklif alma suretiyle ihaleye konulmuştur.

1 — İhale 28 Aralık 1970 Pazartesi günü saat (15.00) de Etibank Genel Müdürlüğünde yapılacaktır.

2 — İşlerin geçici teminatı (800.000,— TL.) dır.

3 — İhaleye girmek için iştirak belgesi alınması şart olup isteklilerin,

a) B grubundan en az (25.000.000,— TL.) lık müteahhitlik karnesi,

b) Asgarî (10.000.000,— TL.) lık benzeri bir işi bir defa da taahhüt suretiyle yaptıklarına dair belge,

c) Teklif alma şartnamesinin 6 ncı sahifesinde belirtilen vesikalar,

ile birlikte (İhaleye iştirak belgesi) almak üzere 14 Aralık 1970 Pazartesi günü saat (17.00) ye kadar Genel Müdürlüğümüze müracaat etmeleri lazımdır. Bu tarihten sonra yapılacak müracaatlar kabul edilmeyeceği gibi noksan vesika ve telgrafla yapılan müracaatlar da dikkate alınmaz.

4 — İhaleye iştirak belgeleri) 22 Aralık 1970 Salı gününden itibaren Sıhhiye Hanımeli Sokak No. 49 da Etibank İnşaat Dairesi Başkanlığından alınacaktır.

5 — Tekliflerin ihale günü saat (14.30) a kadar Bankamız Umumî Muhaberat Servisine verilmiş veya gönderilmiş bulunması lazımdır. Postada vaki gecikmeler dikkate alınmaz.

6 — İhale dosyaları 14 Aralık 1970 Pazartesi günü akşamına kadar Bankamız İnşaat Dairesi ile Seydişehir'de Alüminyum Tesisleri Grup Başkanlığında görülebilir.

7 — İhaleye iştirak için işyerinin görülmesi ve ihale dosyası satın alınması şart olup dosyalar, ihale günü saat (12.00) ye kadar Bankamız İnşaat Dairesinden (750,— TL.) mukabilinde satın alınabilir.

8 — Bankamız 2490 sayılı Kanuna tabi değildir.

12155 / 3-2

Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T. A. Ş. den :

1) Fabrikamız tesislerinde kullanılmak üzere muhtelif eb'adta takriben 2480 Kg. bronz burç taslağı savurma döküm olarak imal ettirilecektir.

2) Şartname ve lüzumlu bilgiler, Şirketimizin Kdz. Ereğli İç Alımlar Müdürlüğü, Atatürk Bulvarı 127 kat 6 da Ankara Büromuzdan ve Tünel Caddesi Kut Han No. 38 kat 5 de İstanbul Satın Alma Müdürlüğünden temin edilebilir.

3) Tekliflerin en geç 15/12/1970 günü saat 18.00 e kadar Ereğli Demir ve Çelik Fabrikaları T. A. Ş. (İç Alımlar Müdürlüğü) Kdz. Ereğli adresinde bulundurulması gereklidir.

4) Şirketimiz işbu imalatı yapıp yaptırmamakta veya kısımlara bölmekte serbesttir. 12071 / 2-2

Devlet Üretim Çiftlikleri Genel Müdürlüğünden :

1 — Aşağıda yerli yazılı işletmemizdeki işler 2490 sayılı Kanuna göre kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konulmuştur.

Eksiltmeye konulan işler : Dalaman D. Ü. Ç. (Muğla) Ağır, doğumhane, buzağıhane ve sağımhane ikmal inşaatları yapımı., Keşif bedeli : 659.590,51 T.L., Geçici teminatı : 30.134,— T.L., Eksiltme tarihi : 24/12/1970 Perşembe günü saat 15.00 de, Müracaat son günü : 21/12/1970 Pazartesi

2 — Eksiltme yukarıda gösterilen tarih, gün ve saatte Ankara'da, Yenışehir Karanfil Sok. No. 62 de Devlet Üretim Çiftlikleri Genel Müdürlüğü binasında Yönetim Komisyonunca yapılacaktır.

3 — Eksiltme dosyası her gün mesai saatleri içinde Genel Müdürlük Yapım ve Bakım Müdürlüğünde görülebilir.

4 — Eksiltmeye girebilmek için isteklilerin :

A) 1970 yılına ait Ticaret Odası belgesi, şirketlerin bu eksiltmenin ilk ilanı tarihinden sonra alınmış faaliyet belgesi ile bu iş için hizada gösterilen miktarda geçici teminat vermeleri,

B) Tespit edilen müracaat son günü mesai saati sonuna kadar bir dilekçe ile Devlet Üretim Çiftlikleri Genel Müdürlüğüne müracaat etmeleri (Müracaatlarda genel evrak kayıt tarihi muteberdir) ve dilekçeleri ile birlikte verecekleri usulüne göre hazırlanmış; çalışma tasarısı ve teçhizat, teknik personel ve taahhüt bildirileriyle mali durum bildirisi ve bunu tevsik eden bu eksiltmenin ilanı tarihinden sonra alınmış banka mektubu ile Bayındırlık Bakanlığından alınmış bu işlerin keşif bedeli kadar müteahhitlik karnesini ibraz suretiyle alacakları iştirak belgesini Komisyonuna vermeleri lazımdır.

5 — İsteklilerin eksiltme şartnamesindeki izahat dairesinde hazırlıyacakları teklif mektuplarını eksiltme günü, eksiltme saanından 1 saat evveline kadar makbuz karşılığında Yönetim Komisyonu Başkanlığına verilmesi lazımdır.

Telgrafla müracaat ve postada olacak gecikmeler kabul edilmez. Keyfiyet ilân olunur. 12006 / 4-4

Bayındırlık Bakanlığı Yapı ve İmar İşleri Reisliği Yapı İşleri Be-
şinci Bölge Müdürlüğünden : ANKARA

- 1 — Ankara İmam Hatip Okulu binası onarımı işi 2490 sayılı Ka-
nunun 31. maddesine göre kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konulmuştur.
- 2 — İşin keşif bedeli (76.467,04) liradır.
- 3 — Eksiltme Ankara'da Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğü Eksiltme
Komisyonunda 28/12/1970 Pazartesi günü saat 11,00 de yapılacaktır.
- 4 — Eksiltme şartnamesi ve diğer evrakları Yapı İşleri 5. Bölge
Müdürlüğü Eksiltme Komisyonu Başkanlığında görülebilir.
- 5 — Eksiltmeye girmek için isteklilerin :
A. (6.400,—) liralık geçici teminatını,
B. 1970 yılına ait Ticaret Odası belgesini,
C. Müracaat dilekçeleriyle birlikte verecekleri (Eksiltme şartna-
mesinde belirtilen ve usulüne göre hazırlanmış olan)
a) Sermaye ve kredi imkânlarını bildiren malî durum bildirisi ve
bunu belirten banka referansını,
b) Teknik personel beyannamesini,
c) Taahhüt beyannamesini,
d) En az bu işin keşif bedelinin yarısı kadar buna benzer bir işi
başarmış ve kabulünü yaptırmış olduklarına dair belgeyi,
dilekçelerine ekliyerek Yapı İşleri 5. Bölge Müdürlüğü Belge Komisyo-
nundan alacakları yeterlik belgelerini teklif mektupları ile birlikte zarfa
koymaları lazımdır.
- 6 — İstekliler teklif mektuplarını 28/12/1970 Pazartesi günü saat
10.00 a kadar makbuz mukabilinde Eksiltme Komisyonu Başkanlığına
vereceklerdir.
- 7 — Yeterlik belgesi alınması için son müracaat tarihi 23/12/1970
Çarşamba günü mesai saati sonuna kadardır.
- 8 — Telgrafla müracaatlar ve postada vaki gecikmeler kabul
edilmez.
Keyfiyet ilân olunur. 12154 / 4-1

Ankara Valiliğinden :

Bayındırlık Bakanlığı Yapı ve İmar İşleri Reisliğinin :

- 1 — Ankara - Keskin Ziraat Meslek Okulu İkmal İnşaatı işi 2490
sayılı Kanunun 31 inci maddesi hükümlerine göre eksiltmeye konul-
muştur.
- 2 — İşin keşif bedeli 274.709.97 liradır.
- 3 — Eksiltme Ankara'da İskitler Caddesi üzerindeki Bayındırlık
Müdürlüğü Eksiltme Komisyonunda 14/12/1970 Pazartesi günü saat
15.30 da yapılacaktır.
- 4 — Eksiltme şartnamesi ve diğer evraklar Bayındırlık Müdür-
lüğü Eksiltme Komisyonunda görülebilir.
- 5 — Eksiltmeye girebilmek için isteklilerin :
a) 1970 yılına ait Ticaret Odası belgesini,
b) 14738.40 liralık geçici teminatını,
c) Müracaat dilekçelerine Bayındırlık Bakanlıktan almış olduk-
ları (C) grubundan en az bu işin keşif bedeli kadar işin eksiltmesine
girebileceklerini gösterir müteahhitlik karnesini, plan ve teçhizat beyan-
namesini, teknik personel ve taahhüt beyannamesini bağlamak sure-
tiyle Ankara Bayındırlık Müdürlüğü Belge Komisyonunda alacakları
yeterlik belgelerini, teklif mektupları ile birlikte zarfa koymaları lâ-
zımdır.
- 6 — İstekliler teklif mektuplarını 14/12/1970 Pazartesi günü saat
14.30 a kadar makbuz mukabilinde İhale Komisyonu Başkanlığına ve-
receceklerdir.
- 7 — Yeterlik belgesi almak için isteklilerin dilekçelerini 11/12/1970
Cuma günü mesai saati sonuna kadar Ankara Valiliği ve Bayındırlık
Müdürlüğü kayıtlarına intikal ettirmeleri gerekir.
- 8 — Telgrafla müracaatlar ve postadaki vaki gecikmeler kabul
edilmez.
Keyfiyet ilân olunur. 11990 / 4-4

Bayındırlık Bakanlığı Yapı ve İmar İşleri Reisliğinden :

- 1 — Zonguldak Öğretmen Okulu 1 inci kısım inşaatı işi 2490 sayılı
Kanun hükümlerine göre kapalı zarf usulü ile eksiltmeye konulmuştur.
- 2 — İşin keşif bedeli (1.500.000,—) liradır.
- 3 — Eksiltme Ankara'da Yapı İmar İşleri Reisliği İhale Komisyo-
nunda 24/12/1970 Perşembe günü saat 16 da yapılacaktır.
- 4 — Eksiltme şartnamesi ve diğer evrak mezkûr reislikte görülebilir.
- 5 — Eksiltme girebilmek için isteklilerin :

A — (58.750,—) liralık geçici teminatı

B — 1970 yılına ait Ticaret veya Sanayi Odası Belgesi

C — Müracaat dilekçeleriyle birlikte verecekleri eksiltme şartna-
mesinde belirtilen ve usulüne göre hazırlanmış olan (Plan ve teçhizat
beyannamesi, sermaye ve kredi imkânlarını bildiren malî durum bildiri-
sini, teknik personel beyannamesini, taahhüt beyannamesini, Bayındır-
lık Bakanlıktan almış oldukları (C) grubundan keşif bedeli kadar işin,
eksiltmesine girebileceklerini gösterir müteahhitlik karnesini ibraz sure-
tiyle Yapı ve İmar İşleri Reisliği Belge Komisyonluğundan alacakları
yeterlik belgesini teklif mektupları ile birlikte zarfa koymaları lazımdır.

6 — İstekliler teklif mektuplarını 24/12/1970 Perşembe günü sa-
at 15 e kadar makbuz karşılığında ihale Komisyonu Başkanlığına vere-
ceklerdir.

7 — Yeterlik belgesi alınması için son müracaat tarihi 19/12/1970
Cumartesi günü mesai saati sonuna kadardır.

Telgrafla müracaatlar ve postada vaki gecikmeler kabul edilmez.
Keyfiyet ilân olunur. 11912 / 4-2

Eskişehir İcra Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1970/55

K. No : 1970/382

İcra dosya No : 1969/199

Hâkim : M. Nurettin Nemli 9357

Kâtip : Neclâ Kıraç,

Şikâyetçi : Ayşe Porsuk,

Vekili : Avukat Metin Tetik,

Maznun : Sefa Porsuk, Ali oğlu Ayşe'den olma 1945 doğumlu,
Eskişehir Alpu Köyü nüfusuna kayıtlı T. C. tebaası, İslâm sabıkasız,
halen Alpu M. Kemal Paşa Mahallesi Örnek Sokak No. 18 de ikamet
eder,

Suç : Nafaka Ödememek,

Suç tarihi : 30/9/1968

Yukarıda kimliği yazılı maznun hakkında nafaka ödememek su-
çundan dolayı Eskişehir İcra Ceza Hâkimliğinde yapılan duruşması
sonunda :

Sanığın Eskişehir İcra Ceza Hâkimliğinin 8/5/1970 tarih ve
1970/55 esas ve 1970/382 karar sayılı gıyabî hükmü ile İ. İ. K. nun 344
üncü maddesi gereğince takdiren onbeş gün müddetle hafif hapis
cezasıyla hükümlülüğüne karar verilmiş olup, gıyabî hüküm sanığın
aranmasına rağmen bulunamadığından tebliğ edilememiştir.

7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28 ve 29 uncu maddeleri gereğince
Resmî Gazete ile ilân eden tebliğine ve aynı Kanunun 31 inci maddesi
gereğince ilânın yapıldığı tarihten 15 gün sonra tebliğatın yapılmış
sayılmasına karar verilmiştir.

İlân eden tebliğ olunur.

12130

Kozaklı Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

1969/362

Davacı Kozaklı'nın Dörtöyl Köyünden Raşit Şahbaz vekili Hayri
Asil tarafından davalılar aynı Köyden Kemal Şahin, Şakir Yılmaz, Sa-
met Öz, köy muhtarlığı, Köy İşleri Başkanlığı ve Hazine aleyhlerine
açmış olduğu tapu iptali davasının yapılan duruşmasında :

Davalılardan Niyazi oğlu Şakir Yılmaz ile Habip oğlu Kemal Şa-
hin'in adresleri meçhul olduğundan ilân eden gıyap kararı tebliğine karar
verilmiştir. Adı geçen davalıların duruşmanın bırakıldığı 28/1/1971
günü duruşmaya bizzat gelmeleri veya kendilerini bir vekille temsil et-
tirmedikleri takdirde gıyap kararı yerine kaim olmak üzere ilân eden teb-
liğ olunur. 12177

İzmir Birinci Asliye Hukuk Hâkimliğinden :

E. No : 1967/63

K. No : 1970/544

Davacı Hazine Maliye Avukatı Nerilan Karagülle tarafından açı-
lan alacak davasının yapılan duruşması sanunda : Mahkememizce ve-
rilen 10/7/1970 tarih ve 1967/63 esas, 1970/544 karar sayılı hükmüyle
13.500 liranın tahsiline karar verilmiş olmakla, davalılardan adresi
meçhul bulunan Fatma Sivaslıoğlu'na keyfiyetin ilân eden tebliğine
10/7/1970 tarihinde kabili temyiz olarak verilen hüküm ilân olunur.

12184

Hatay Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1969/327

K. No : 1969/1145

Davacı : K. H.

Sanık : Ahmet Yücesoy, Mersin Şehidiye Mahallesi, hane 28 de nüfusa kayıtlı, Teker Mahallisinde ikamet eder, Abdulvahap oğlu, 1934 doğumlu, Emin'e'den doğma, bekâr, okur yazar, sabıkasız, T. C. tebaası, İslâm, berber,

Suç : Pasaport Kanununa muhalefet,

Suç tarihi : Mart / 1969

Karar tarihi : 27/10/1969

Yukarıda açık hüviyeti yazılı sanık hakkında Mahkememizce verilen 27/10/1969 tarih ve 327-1145 sayılı kararla 5682 sayılı K. nun 33/1. maddesi gereğince takdiren ve teşdiden onbeş gün hafif hapis ve yüz lira hafif para cezasıyla tecziyesine, mütedair karar sanık bulunmadığından tebliğ edilememiştir.

7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28 ve 29 uncu maddesi gereğince Resmî Gazete ile ilânen tebliğine ve aynı Kanunun 31 inci maddesi gereğince ilân yapıldığı tarihten itibaren onbeş gün içinde tebliğatin yapılmış sayılacağına ve karardan bir suretinin mahkeme divanhanesine asılmasına karar verildi.

12188

E. No : 1969/346

K. No : 1969/691

Davacı : K. H.

Sanık : Nail Kaya, Van İli Ağaçlık Köyü hane 15 de nüfusa kayıtlı olup, Van İli Türkoğlu Mahallesi No. 36 da oturur, Murat oğlu, Şemmine'den doğma 1/1/1949 doğumlu, evli, 4 çocuklu, okur yazar, sabıkasız, T. C. tebaası, İslâm, bakkal,

Suç : Sarhoşluk,

Suç tarihi : 15/4/1969

Karar tarihi : 24/6/1969

Yukarıda açık hüviyeti yazılı sanık hakkında Mahkememizce verilen 24/6/1969 gün ve 346-691 sayılı kararla T. C. K. nun 572/1 inci maddesi gereğince takdiren iki ay müddetle hafif hapis cezasıyla tecziyesine T. C. K. nun 89. ve bunu tamamlayan 647 sayılı Kanunun 6 ncı maddesi gereğince cezasının teciline mütedair karar sanık bulunmadığından tebliğ edilememiştir.

7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28 ve 29 uncu maddesi gereğince Resmî Gazete ile ilânen tebliğine, aynı Kanunun 31 inci maddesi gereğince ilân yapıldığı tarihten itibaren 15 gün içinde tebliğatin yapılmış sayılacağına ve kararın bir suretinin mahkeme divanhanesine asılmasına karar verildi.

12189

Ankara 7 nci Sulh Ceza Hâkimliğinden :

E. No : 1970/728

K. No : 1970/927

Tehlikeli vasıta kullanmaktan sanık Hüseyin oğlu 1944 doğumlu Kadir Koçak hakkında yapılan duruşması sonunda, hareketine uyan T. C. K. nun 565/1, 2-59 uncu maddeleri gereğince mahkûm bulunduğu adli tevbi ve 250 kuruş hafif para cezasıyla tecziyesine ve 2 gün meslek ve sanatının muvakkaten tatiline dair gıyabî karar bunca aramalara rağmen tebliğ edilemediği ve adresinin tespit edilemediğinden 7201 sayılı Tebliğat Kanununun 28 ve 29 uncu maddeleri gereğince ilânen tebliğine ve aynı Kanunun 31 inci maddesi gereğince ilân yapıldığı tarihten itibaren 15 gün sonra tebliğ edilmiş sayılacağına karar verildi.

12200

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığından :

Sıra No.	Eksiltmeye konan işin Çeşidi ve miktarı	M. bedeli TL.	G. Tem. TL.	Tarih	İ H A L E N İ N Günü	İ N Saati	İhalenin ne suretle yapılacağı	Şartname bedeli
1	1 adet Airconditon cihazı	10.000	750,—	16/12/1970	Çarşamba	15,00	Açık eksiltme	Bedelsiz
2	3 cins 115.000 adet mukavva kutu	19.550	1.466,25	16/12/1970	»	15,15	Kapalı zarf	»
3	500 adet Trokar							
	500 adet Trokar ıvutacı							
	40 adet Saç sepet	33.200	2.490,—	16/12/1970	»	15,45	» »	165 Krş.
4	50.000 adet adi süzgeç kâğıdı	25.000	1.875,—	16/12/1970	»	16,00	» »	Bedelsiz
5	10 kalem tıbbî alet ve malzeme	148.725	8.686,25	17/12/1970	Perşembe	15,00	» »	745 Krş.
6	7 Cins broşür baskı işi	48.500	3.637,75	17/12/1970	»	15,30	» »	240 Krş.

1 — Yukarıda çeşidi, keşif bedeli, muvakkat teminatı, ihale günü ve saati ile yapılacak ihale şekli yazılı işler eksiltmeye çıkarılmıştır.

2 — Şartnameler Donatım Genel Müdürlüğünden temin, İzmir ve İstanbul Sağlık Müdürlüklerinde görülebilir.

3 — Eksiltme yukarıda gösterilen gün ve saatte Bakanlık Donatım Genel Müdürlüğünde toplanacak Satın Alma Komisyonunda yapılacaktır.

4 — Eksiltmeye girmek isteyenlerin 2490 sayılı Kanunun 2, 3 ve 32 nci maddelerinde yazılı şartlar dairesinde hazırlayacakları zarfları eksiltme saatinden bir saat evvel makbuz mukabilinde Komisyon Başkanlığına vermeleri.

5 — Postada vakı gecikmelerin kabul edilmeyeceği

İlân olunur.

12013 / 4-3

Devlet Hava Meydanları İşletmesi Genel Müdürlüğünden :

Eksiltmeye konulan işin cins ve miktarı	M. Bedeli Lira Kr.	G. teminatı Lira Kr.	Eksiltmenin yapılacağı Tarih Günü Saati	Eksiltmenin nasıl yapılacağı
7 kalem çeşitli ölçüde 30 çift patıncı zinciri	10.352,50	776,45	16/12/1970 Çarşamba 11.00 de	Açık eksiltme usulüyle
1959 - 1962 Model C-130 ve 1700 inter araçları için 54 kalem çeşitli yedek parça	17.465,90	1.309,95	16/12/1970 Çarşamba 15.30 da	Kapalı zarf usulüyle
Araçlar için 6 kalem çeşitli ölçüde 114 adet dış lastik, 50 adet iç lastik	80.906,—	5.299,30	17/12/1970 Perşembe 15.30 da	Kapalı zarf usulüyle

1. Yukarıda cins, miktarı, muhammen bedeli, geçici teminat tutarı, ihale tarih, gün ve saati ile yapılacak eksiltme şekli yazılı alımlar 2490 sayılı Kanun hükümlerine göre yapılacaktır.

2. Şartnameleri Ankara'da DİEMİ Genel Müdürlük Malzeme Dairesi Reisliğinden, İstanbul'da Yeşilköy Hava Limanı Başmüdürlüğünden müracaat etmek suretiyle temin edilebilir.

3. Geçici teminatları ayrı ayrı İdareimizin T. C. Merkez Bankasındaki 57 sayılı hesabına veya Genel Müdürlük veznesine yatırılarak karşılığında makbuz alınacaktır.

4. Eksiltmeler yukarıda belirtilen tarih, gün ve saatlerde Ankara'da Genel Müdürlük Alım, Satım Komisyonunda ayrı, ayrı yapılacaktır.

5. Eksiltmeye iştirak edecekler 1970 yılı Ticaret Odaları belgesi, teminat mektup veya makbuzunu havi kanunî şekilde tanzim edecekleri kapalı zarflarını ihale saatinden bir saat evvel makbuz karşılığında Alım, Satım Komisyonuna vermiş olmaları şarttır. (Açık eksiltmede bu belirtilen belgelerle birlikte belirli saatte Komisyonunda hazır bulunulacaktır.)

Postada olacak gecikmeler kabul edilmez.

11999 / 4-3

Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası

28 Kasım 1970 Vaziyeti

A K T İ F		T. Lirası	T. Lirası	P A S İ F		T. Lirası	T. Lirası
Altın mevcudu (Beynelmilel ayarlı) :				Tedavüldeki banknotlar :		13.433.225.900,	
Serbest	Safi Kg.	46.886.903	783.496.089,84	Döviz alacaklıları (Konvertibl) :		161.445.264,24	
Merhun	»	62.867.508	1.050.537.441,65	Mevduat :			
Vadeli altın borçluları :				A - Resmî mevduat :			
(Beynelmilel ayarlı) Safi Kg.		—	1.834.033.531,49	a) Hazine ve genel bütçeli idareler	328.976.792,22		
Döviz borçluları (Konvertibl) :			4.033.394.300,47	b) Kat. Büt. İda.	175.132.285,96		
Ufaklık para :			60.961.241,64	c) İkt. Devlet Teb.	19.891.119,25		
Dahildeki muhabirler :				d) Diğ. amme Mü.	93.119.560,16		
Resmî bankalar		479.275,68		e) Sair	38.957.693,54	656.077.451,13	
Diğer bankalar		22.567,84	501.843,52	B - Bankalar :			
Reeskont ve senet üzerine avans :				a) Resmî bankalar	42.598.458,99		
A - Hazine bonoları				b) Diğer bankalar	610.146.803,14		
B - Hazine kefaletini haiz bonolar :				c) Yurt dışındaki Ban.	211.605,52		
a) Katma bütçeli idareler ...	1.750.000.000,—			d) Bankalar tasfiye fonu (153 S. Kanun)	—		
b) Toprak Mahsulleri Ofisi				e) Mevduat karşılıkları (1211 S. Kanun Mad. 40)	4.201.370.046,64	4.854.326.914,29	
1 — Hububat alımları finansmanı	1.185.000.000,—			C - Muhtelif :			
2 — Ziraat istihsal fazlası ithalat finansmanı	—			a) Bloke	142.984.892,05		
c) Diğer İktisadi Devlet Teşebbüsleri	—	2.935.000.000,—		b) Diğer	17.010.109,23	159.995.001,28	
C - Ticarî senetler :				D - Milletlerarası müesseseler ve dış yardım karşılıkları :			
a) İktisadi Devlet Teşebbüsleri	818.272.251,94			Milletlerarası müesseseler	1.415.975.613,82		
b) Hususî sektör senetleri ...	3.988.402.546,95	4.806.674.798,89		Dış yardım karşılıkları :			
D - Ziraat senetler :				a) Amerikan yardım karşılıkları	8.055.178,88		
a) T. C. Ziraat Bankası'na ibraz edilen senetler	1.963.004.233,86			b) Diğer yardım karşılıkları	—	1.424.030.792,70	7.094.430.159,4
b) Diğer bankalarca ibraz edilen senetler	65.651.887,30	2.028.656.121,16	9.770.330.920,05	Altın alacaklıları :			
Diğer avanslar :				Hazine Safi Kg.	—		25.000.000,—
A - Hazineye kısa vadeli avans				Sermaye :			
B - Tahvil üzerine avans				İhtiyat akçesi :			
a) Resmî bankalara	3.500.000,—			Adi ve fevkalade	183.077.693,57		
b) Hususî bankalara	77.840.137,12	81.340.137,12		Hususî (Bankamız Kanunu madde 59)	3.209.556,71		
C - Altın ve döviz üzerine avans :				İleride vukuu muhtemel zarar karşılığı (Bankalar Kanunu madde 35)	15.000.000,—	201.287.250,2	
a) Resmî sektör	—			Provizyonlar :			247.089.986,2
b) Hususî sektör	302.347,79	302.347,79		Muhtelif :			
D - Bankalar Tasfiye Fonu İkrasları (153 sayılı K.)				a) Ödenecek senet ve havaleler	19.300.293,95		
E - Ziraat finansman (1211 S. K. Mad. 40)				b) Muhtelif karşılıklar (Akreditif ve iç istikraz Kar.)	120.299.093,37		
		649.943.748,91	5.420.241.908,92	c) Muhtelif mahiyette depozitolar	2.150.464.353,70		
Tahviller cüzdanı :				d) Döviz :			
Devlet tahvilleri	63.724.120,02			Hariçteki muhabirler	158.955.571,47		
Diğer resmî tahviller	1.502.800,84			Diğer döviz hesapları	7.006.788.404,01	7.165.743.975,48	
Resmî bankalar tahvilleri	5.000.000,—			e) Sair hesaplar	2.042.620.813,09	11.498.428.529,5	
Hususî bankalar tahvilleri	—	70.226.920,86		Yekûn			32.660.907.089,7
İtfaya tabi hesaplar :				1 Eylül 1970 tarihinden itibaren :			
Tahkim olunan alacaklarımız karşılığı Hazine tahvilleri (154 S. K. madde 2, 3 ve 4)	5.275.700.000,—			Reeskont haddiyle avans muamelelerinde tatbik edilecek faiz nispetleri :			
Değerlendirme farkı karşılığı Hazine bonusu (65 S. K. madde 5)	109.914.371,28	5.385.614.371,28		1 — Öngörülen sanayi, ihracat, ziraat sektörü ile esnaf ve küçük sanat erbabı, belgeli ihracat hazırlık ve imalat finansman senetlerinde		% 7,	
Gayrimenkuller ve demirbaş			105.187.082,01	2 — Diğer sektörlerde		% 9	
Muhtelif :				3 — Altın üzerine avans muamelelerinde		% 7	
a) Altın : (Meskûk ve düşük ayarlı) Safi Kg.	2.979,881	49.794.827,66		4 — Tahvil üzerine avans muamelelerinde		% 11	
b) Döviz :				1 Kasım 1970 tarihinden itibaren :			
Hariçteki muhabirler	188.063.390,79			5 — Orta vadeli kredilerde		% 9	
Diğer döviz hesapları	2.075.299.946,95	2.263.363.337,74					
c) Dahildeki hususî bankalarla yapılan röpör muameleleri	62.005.500,—						
d) Sair hesaplar	3.605.281.304,14	5.980.444.969,54					
Yekûn			32.660.907.089,78				

İÇİNDEKİLER**Kararnameler****Sayfa**

7/756 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Fransız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Uluslararası Karayolu Nakliyatına Mütedair Anlaşma Hakkında Kararname	1
7/1574 Atama Hakkında Kararname	7
7/1554 5/7/1967 Tarih ve 6/8545 Sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile Yürürlüğe Giren Ek Yönetmeliğin 3üncü Maddesinde Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik»in Yürürlüğe Konulmasına Dair Kararname	7

Yönetmelik

Sağlık ve Sosyal Yardım Bakanlığınca 5/7/1967 Gün ve 6/8545 Sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile Yürürlüğe Giren Ek Yönetmeliğin 1 Numaralı Cetvelin 5inci Maddesi ve 2 Numaralı Cetvelin 3üncü Maddesine Göre Hazırlanan Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik	8
--	---

İlanlar

8